

Use & Care Guide
Manual de Uso y Cuidado
Manuel d'entretien et d'utilisation



Portable Carpet Spot and Pet
Stain Cleaner

Limpiadora de Alfombras Portátil
Para Salpicaduras y Manchas de
Mascotas

Nettoyeur de Tapis Portatif Pour
Taches et Souillures d'animaux
Familiers

Model/Modelo/Modèle: KW1090

Vacuum Cleaner Help Line:
1-877-531-7321 (US) / 1-844-608-3081 (CA)
8:00am-5:00pm EST, M-F
www.kenmorefloorcare.com



TABLE OF CONTENTS

Before Using Your New Spot Cleaner	2
Packing List.....	2
Important Safety Instructions	3-6
Spot Cleaner Warranty.....	7
Parts and Features.....	8-9
Assembly Instructions.....	10-12
Operating Instructions.....	12-17
Maintenance and Care.....	18-20
Troubleshooting.....	21-23
Requesting Assistance or Service.....	Back Cover

BEFORE USING YOUR NEW SPOT CLEANER

Read this Use & Care Guide. It will help you assemble and operate your new Kenmore spot cleaner in the safest and most effective way.

For more information about spot cleaner care and operation, call the Vacuum Cleaner Help Line at 1-877-531-7321 (US) / 1-844-608-3081 (CA). You will need the complete model and serial numbers when requesting information.

Your spot cleaner's model and serial numbers are located on the Model and Serial Number Plate. Use the space below to record the model number and serial number of your new Kenmore spot cleaner.

Model No. _____

Serial No. _____

Date of Purchase _____

Keep this book and your sales check (receipt) in a safe place for future reference.

PACKING LIST

Your KENMORE SPOT CLEANER is packaged with the following parts and components included separately in the carton:

- | | |
|---------------------------------|----------------------|
| 1 Spot Cleaner | 1 Hose Cleaning Tool |
| 1 8 oz. Carpet Cleaning Formula | 1 Battery Pack |
| 1 Tough Stain Nozzle | 1 Charger |
| 1 Tool Storage Clip | 2 Screws |
| 1 Hose Storage Clip | 1 Use & Care Guide |

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Read all instructions in this guide before assembling or using your spot cleaner.

WARNING!

Your safety is important to us. To reduce the risk of fire, electrical shock, injury to persons or damage when using your spot cleaner, follow basic safety precautions including the following:

- Use your spot cleaner only as described in this Use & Care Guide. Use only manufacturer's recommended attachments.
- Fully assemble before operating.
- Do not expose to rain. Store indoors.
- Do not immerse. Use only on carpet moistened by cleaning process.
- Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.
- Do not handle the battery pack and charger, including charger plug, and charger terminals with wet hands.
- Do not use charger with a damaged cord or plug. If the spot cleaner, charger or battery pack is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped in water, immediately discontinue use and call 1-877-531-7321 (US) / 1-844-608-3081 (CA) for assistance.
- Do not pull or carry charger by cord, use cord as a handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not run spot cleaner over cord. Keep cord away from heated surfaces.
- Do not unplug charger by pulling on cord. To unplug charger, grasp the plug, not the cord.
- Do not put any objects into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.
- Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.
- Use extra care when cleaning on stairs. To avoid personal injury or damage, and to prevent the spot cleaner from falling, always place spot cleaner at bottom of stairs or on floor. Do not place spot cleaner on stairs or furniture, as it may result in injury or damage.
- Do not put spot cleaner on chairs, tables, etc. Keep unit on the floor.
- Do not use spot cleaner to pick up flammable or combustible liquids (gasoline, cleaning fluid, perfumes, etc.), or use in areas where they may be present. The fumes from these substances can create a fire hazard or explosion.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- To reduce the risk of health hazards from vapors or dusts, do not vacuum toxic materials.
- Do not use or store near hazardous materials.
- Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
- Do not use the spot cleaner to pick up sharp hard objects, small toys, pins, paper clips, etc. They may damage the spot cleaner or tanks.
- Do not use sharp objects to clean out hose as they can cause damage.
- Do not use spot cleaner without tanks in place.
- Do not charge the battery pack outdoors.
- Put the spot cleaner away after use to prevent tripping accidents.
- Disconnect the battery pack before making any adjustments, changing accessories or storing product. Such preventative measures reduce the risk of starting the product accidentally.
- Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- For use only with XIAMEN XDROID 561116111 charger.
- Use appliances only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- For use only with LB1024 battery pack.
- When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush affected area with water. If liquid contacts eyes, seek medical help.
- Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- Do not use a battery pack or appliance that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.
- Do not immerse the spot cleaner, charger or battery packs in water or other liquids.
- Do not expose a battery pack or appliance to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 130°C (265°F) may cause explosion.
- Follow all charging instructions and do not charge the battery pack outside of the temperature range specified in the instructions. Charging

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

improperly or at temperatures outside of the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

- While there is no shock hazard from electrical terminals located on the spot cleaner, a burn could result from metal objects being inserted into the terminal areas. Spot cleaner terminals should always be kept free of objects.
- Store charger indoors in a cool, dry area, not exposed to weather to avoid electrical shock and/or damage to the spot cleaner.
- Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
- To help prevent matting and resoiling, avoid contact with carpets until they are dry. Keep children and pets away from carpets until they are completely dry.
- Do not store the spot cleaner with solution in tanks.
- Use only Kenmore cleaning formulas intended for use with this appliance to prevent internal component damage.
- You are responsible for making sure that your spot cleaner is not used by anyone unable to operate it properly.
- Have servicing performed by a qualified repair person using only identical replacement

parts. This will ensure that the safety of the product is maintained.

- Do not modify or attempt to repair the appliance or the battery pack (as applicable) except as indicated in the instructions for use and care.
- **This appliance is designed for household use only!**

Product Disposal

This product contains a Lithium-ion battery pack formulated from environmentally sensitive materials. This product must be disposed of properly with due care for the environment. Do not dispose of product with household garbage. Consult your local waste authority for information regarding available recycling or disposal options.



RECYCLE OR DISPOSE OF
IN ACCORDANCE WITH
FEDERAL AND LOCAL
REGULATIONS.



WARNING

Any changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and

on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio / TV technician for help.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Proper assembly and safe use of your spot cleaner are your responsibilities. Your spot cleaner is intended for **Household Use**. Read this Use & Care Guide carefully for important use and safety information. This guide contains safety statements under warning and caution symbols.

SPOT CLEANER WARRANTY

LIMITED WARRANTY

FOR ONE YEAR from the date of sale (or, for deliveries in the State of California, one year from the date of delivery), this product is warranted against defects in material or workmanship.

WITH PROOF OF SALE a defective product will be replaced free of charge.

The Kenmore brand is used under license. Direct all claims for warranty service to: 1-877-531-7321 (US) / 1-844-608-3081 (CA).

This warranty is void if this product is ever used for anything other than private household purposes. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

Cleva North America, Inc., Greenville SC 29607

PARTS AND FEATURES

It is important to know your spot cleaner's parts and features to assure its proper and safe use. Review these before using your spot cleaner.

REPLACEMENT PARTS

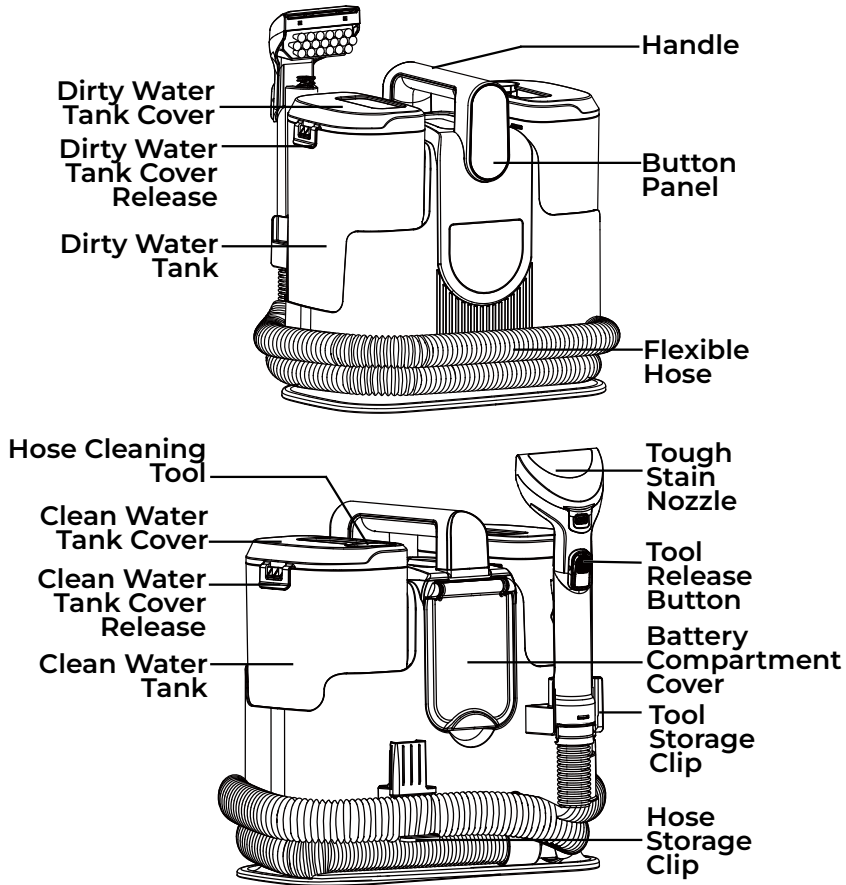
Item	Part No.(US)	Part No.(CA)
Tool Storage Clip	671021102	671021102
Dirty Water Tank	671021104	671021104
Clean Water Tank	671008103	671008103
Tough Stain Nozzle	591033101	591033101
Hose Cleaning Tool	671011104	671011104
Hose Storage Clip	671021101	671021101
Charger	561116111	561116111
Battery Pack	561116109	561116109

To order a replacement part, call 1-877-531-7321 (US) / 1-844-608-3081 (CA).

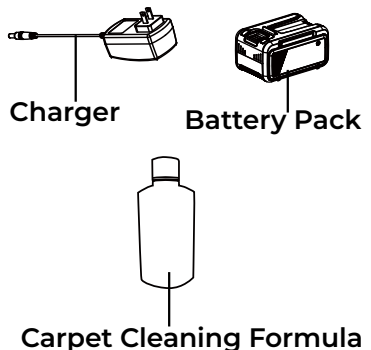
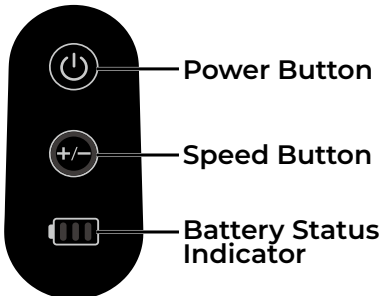
Item	Part No.(US)	Part No.(CA)
Carpet Cleaning Solutions	KS1010	KS1010
	KS1030	KS1030

The carpet cleaning solutions are available at kenmorefloorcare.com.

PARTS AND FEATURES



BUTTON PANEL





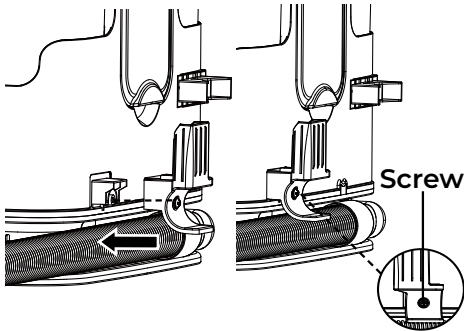
Please pay special attention to these hazard alert boxes, and follow any instructions given. **WARNING** statements alert you to such hazards as fire, electric shock, burns and personal injury. **CAUTION** statements alert you to such hazards as personal injury and/or property damage.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

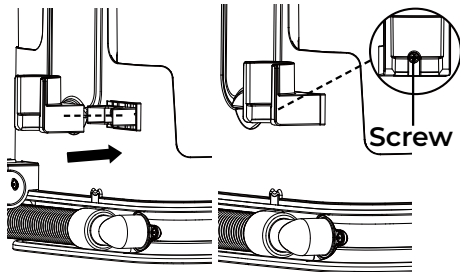
Before assembling the spot cleaner, check the **PACKING LIST** (page 2). Use this list to verify that you have received all the components of your new Kenmore Spot Cleaner.

1. Attach the hose storage clip to the spot cleaner as shown and secure it with the provided screw.

NOTE: Tighten the screw with a Phillips head screwdriver. Ensure that the screw is secured.



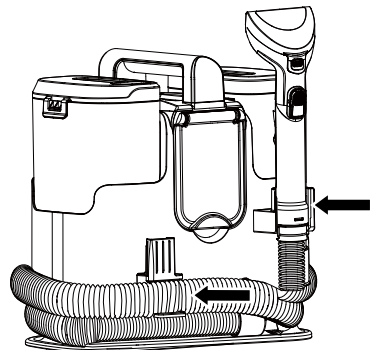
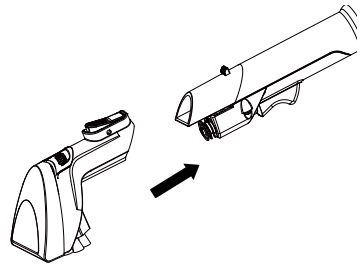
2. Attach the tool storage clip to the spot cleaner as shown and secure it with the provided screw.



3. Slide the tough stain tool onto the end of the suction hose until it clicks into place.

To remove: Press the tool release button and pull away the tough stain tool.

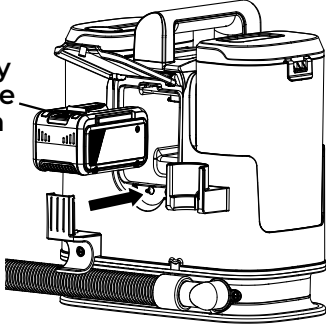
NOTE: Put the flexible hose onto the hose storage clip. Snap the end of the hose with the tool installed into the tool storage clip when not in use.



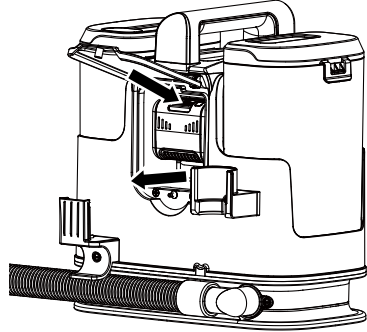
ASSEMBLY INSTRUCTIONS

4. Lift the battery compartment cover and insert the battery pack into the battery compartment until you hear a 'click'. Make sure the battery pack firmly snaps into place and put down the cover.

Battery Release Button



To remove: Press battery release button on the battery pack, grasp the battery pack firmly and pull it out of battery compartment.



CHARGING

NOTE: Please fully charge before first use.

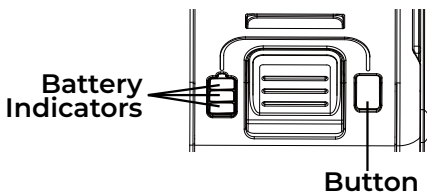


WARNING

Use only with the charger recommended by the manufacturer.

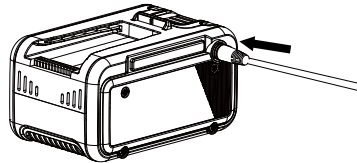
BATTERY INDICATORS

There are 3 indicator LEDs on the battery. Press the button, the LEDs will indicate the level of charge.



CHARGING THE BATTERY PACK

1. Insert the charger into the charging port on the battery pack.



2. Plug the charger into a wall outlet.

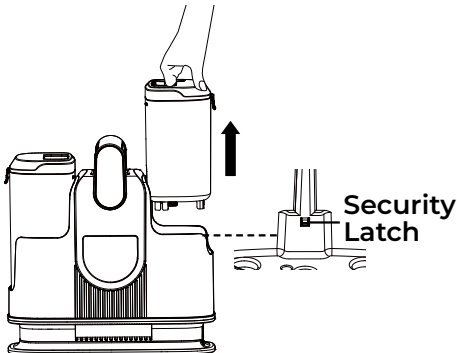
CHARGING

3. The battery pack will begin to charge. The battery indicator LEDs on the battery pack will flash continuously.
4. When the battery is fully charged, all three indicator LEDs light up continuously, and will turn off after 10 minutes.
5. Once charging is completed, remove the battery from the charger and unplug the charger from the outlet.

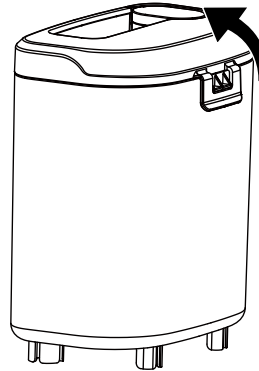
OPERATING INSTRUCTIONS

FILLING THE CLEAN WATER TANK

1. Lift up the clean water tank from the side of the unit. A security latch is positioned to keep the clean water tank in position to avoid unintentional release. The latch will automatically release when the tank is pulled upwards.



2. Remove the clean water tank cover by undoing the clean water tank cover release.



3. Fill the tank with clean water and cleaning formula. Ensure the correct proportion of water and cleaning solution is used by referring to the solution label.

SMALL CLEANING AREA -
0.8L/0.2G Liquid

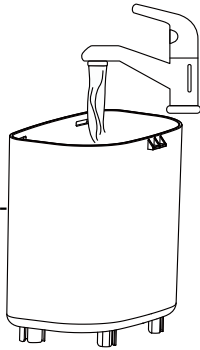
LARGE CLEANING AREA -
1.6L/0.4G Liquid

FILLING THE CLEAN WATER TANK

LARGE CLEANING AREA
(1.6L/0.4G Liquid Max Fill)

(1.2L/0.3G Liquid)

SMALL CLEANING AREA
(0.8L/0.2G Liquid)



CAUTION

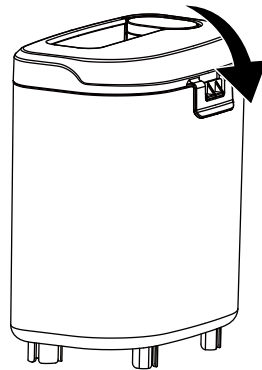
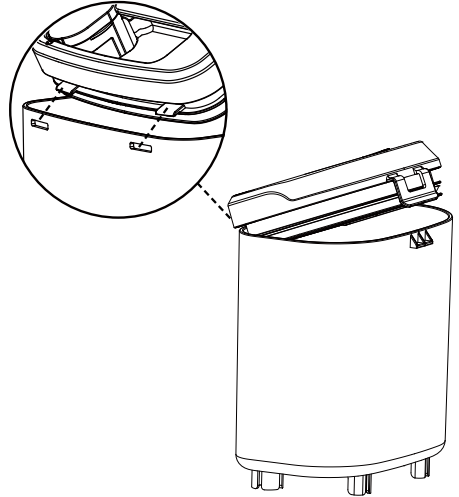
Do not fill with water above
104°F (40°C).

Do not exceed filling the clean water tank over the maximum fill line indicated on the clean water tank.

NOTE: An 8 oz. (236ml) bottle of cleaning formula is provided with this spot cleaner. Ensure the cleaning formula and water are mixed correctly. Water must be at room temperature. Once the sample is depleted we recommend only using Kenmore cleaning solution KS1010 (available at kenmorefloorcare.com). Using other solutions may cause excess foaming and invalidate your warranty.

NOTE: Using more than the recommended amount of cleaning formula may cause excessive foaming. **KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN.** In case of eye contact, thoroughly flush with cold water. If irritation persists, consult a physician.

4. Insert the locking tabs into the slots of the clean water tank first and then secure the clean water tank cover back into place until a click is heard.



5. Slide the clean water tank back onto the unit. The security latch will automatically secure once the clean water tank is in position. A click will be heard when correctly installed.

USING THE SPOT CLEANER

IMPORTANT! Before using the spot cleaner, thoroughly vacuum the area to be cleaned. Always test a small hidden area for colorfastness and pile distortion.

Test Colorfastness - Gently rub surface with a dampened white cloth containing cleaning solution. Wait 10 minutes and check for color removal with a white paper towel. If color changes, do not use.

NOTE: To prevent staining, use plastic or aluminum foil to protect wood or metal surfaces from possible water spray.

To protect the wood floors underneath rugs or carpet, place waterproof material (e.g. plastic) underneath them before cleaning.

NOTE: Always refer to and follow the manufactures care guidelines before using cleaning solution and spot cleaner.

1. Unwrap the hose from the unit. Make sure the tough stain nozzle is attached securely.

NOTE: The tough stain nozzle can be used for cleaning carpet stains, furniture and other hard-to-reach surfaces.

2. Press the power button to turn the spot cleaner on. The spot cleaner starts in normal speed mode by default.

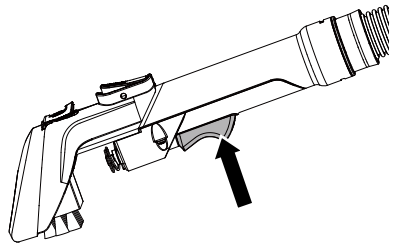


3. Select the desired cleaning mode by pressing the speed button. Pressing the speed button will switch the spot cleaner into: Normal Speed Mode → High Speed Mode → Normal Speed Mode.

For ordinary stains, select the Normal Speed Mode. The speed button will glow a steady green light to indicate the status.

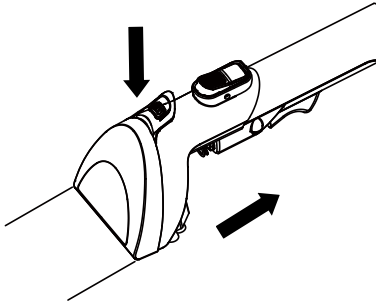
For stubborn stains, select the High Speed Mode. The speed button will glow a steady orange light to indicate the status.

4. Hold the tool about 1 inch over the stain to be cleaned. Squeeze the spray trigger to spray a generous amount of cleaning solution over the soiled area. Use the brush on the tool to agitate stains by scrubbing in a back and forth motion.



USING THE SPOT CLEANER

5. To lift away the stain, apply downward pressure on the front of the cleaning tool and pull the tool backward slowly to vacuum up excess dirty liquids. Repeat as necessary.



6. Empty the dirty water tank when the dirty liquid reaches the "Max Fill" line and there is a loss in suction. See instructions in the **EMPTYING THE DIRTY WATER TANK** (page 16-17).
7. Once you have completed cleaning, press the power button; and disconnect the battery pack from the spot cleaner.

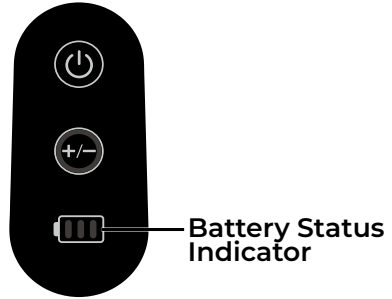
WARNING

Personal Injury and Product Damage Hazard

When any abnormality/failure occurs, stop using the product immediately and remove the battery pack.

BATTERY STATUS INDICATOR

The battery status indicator will light up to indicate the battery power.



When the battery power is between 67%~100%, the 3 LEDs will glow a steady light. When the battery power is between 34%~66%, the 2 LEDs will glow a steady light. When the battery power is between 5%~33%, only 1 LED will glow a steady light. When the battery power is less than 5%, the 1 LED will flash until the battery power fully discharged.

Battery Status Indicator	Battery Capacity
3 LEDs, Continuous	67%~100%
2 LEDs, Continuous	34%~66%
1 LED, Continuous	5%~33% (Recharge recommended)
1 LED, Flashing	0~5% (Recharge required)

EMPTYING THE DIRTY WATER TANK

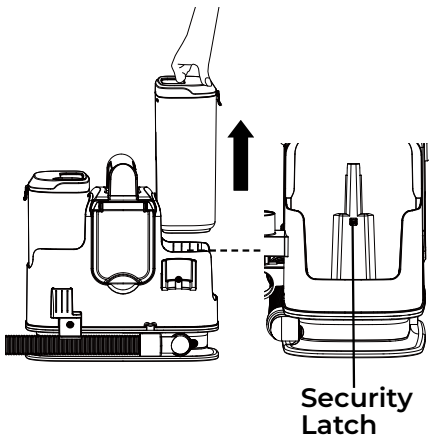


WARNING

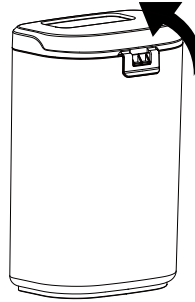
Always disconnect the battery pack from the spot cleaner before performing any service on spot cleaner.

Empty the dirty water tank when the dirty liquid reaches the "Max Fill" line and there is a loss in suction. During normal use, debris may accumulate in the dirty water tank. In order to keep the spot cleaner functioning properly, rinse out the dirty water tank with clean water after each use.

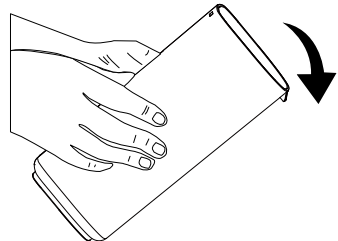
1. Lift up the dirty water tank from the side of the unit. A security latch is positioned to keep the dirty water tank in position to avoid unintentional release. The latch will automatically release when the tank is pulled upwards.



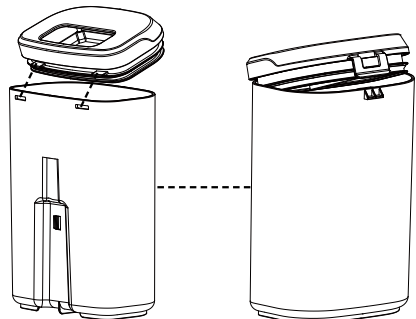
2. Remove the dirty water tank cover by undoing the dirty water tank cover release.



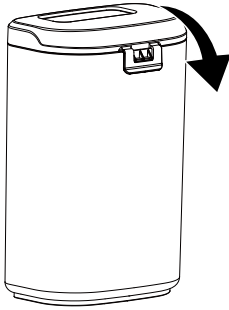
3. Empty the tank into a sink or toilet. Rinse the tank thoroughly with clean water. If continuing to use after emptying the dirty water tank, be sure to dry the outside of the tank before reinstalling.



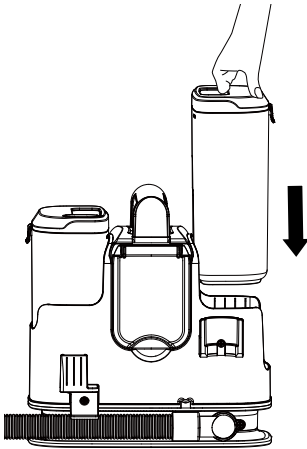
4. Insert the locking tabs into the slots of the dirty water tank first and then secure the dirty water tank cover back into place until a click is heard.



EMPTYING THE DIRTY WATER TANK



5. Reinstall the dirty water tank back onto the unit. The security latch will automatically secure the dirty water tank in position. A click will be heard when correctly installed.



WARNING

The motor noise changes to a higher pitch when the dirty water tank is full or blocked. Stop the spot cleaner immediately and empty the dirty water tank.

MAINTENANCE AND CARE

Always follow all safety precautions when performing maintenance to the spot cleaner.



WARNING

Electrical Shock and Personal Injury Hazard

Disconnect the battery pack from the spot cleaner before servicing or cleaning the spot cleaner. Failure to do so could result in electrical shock or personal injury from spot cleaner suddenly starting.

CLEANING EXTERIOR AND ATTACHMENTS

1. Turn off and disconnect the battery pack from the spot cleaner. **DO NOT** drip water on spot cleaner.
2. To clean exterior, or to reduce static electricity and dust

build-up, wipe outer surface with a clean, soft cloth that has been dipped in a solution of mild liquid detergent and water, then wrung dry. Wipe dry after cleaning.

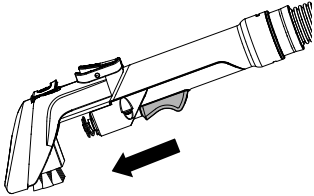
SPOT CLEANER STORAGE

1. Replace suction hose and attachments in storage position.
2. Empty the clean water tank (if necessary). Rinse it out before replacing on the unit. Open the clean water tank cap to allow it to air dry.
3. Empty the dirty water tank then rinse, clean and dry before placing back on the unit.
4. Store the spot cleaner in a dry and cool indoor area.

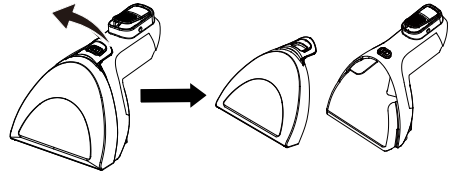
CLEANING THE TOUGH STAIN NOZZLE

It is recommended to clean the tough stain nozzle with water after each use.

1. Press the tool release button to remove the attachment from the hose.



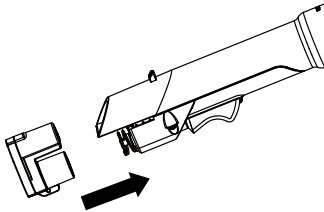
2. Pull up the cover release tab on the nozzle to remove the cover.



3. Rinse thoroughly with clean water. Allow the parts to dry before reinstalling.
4. Reinstall the nozzle cover and then insert back into place until a click is heard.

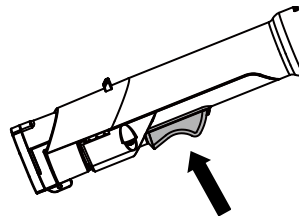
HOSE CLEANING TOOL

1. Remove the clean water tank and fill with clean water.
2. Attach the hose cleaning tool to the suction hose. Ensure the tough stain nozzle is removed.



3. Make sure both the clean water and dirty water tanks are secured on the unit.
4. Press the power button to turn the spot cleaner on and hold the spray trigger for 30 seconds. The clean water will rush through the suction

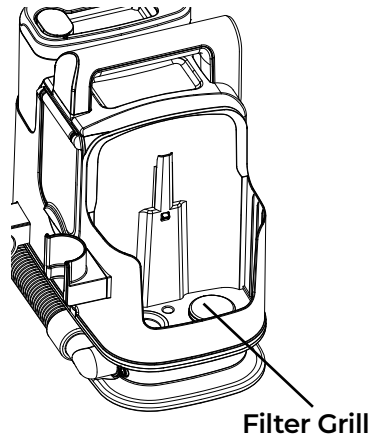
hose, effectively cleaning and removing any trapped dirt and debris in the hose which may build up over time. Repeat as needed. Let the machine run for 5-10 seconds before turning off.



5. Turn off and disconnect the battery pack from the spot cleaner.

CLEANING THE FILTER GRILL

1. Remove the dirty water tank from the side of the unit.
2. Remove any dirt and debris from the filter grill as shown.



TROUBLESHOOTING

Review this table to find do-it-yourself solutions for minor performance problems. Any service needed, other than maintenance described in this Use & Care Guide, should be performed by a qualified service agent.



WARNING

Disconnect the battery pack before performing maintenance to the spot cleaner. Failure to do so could result in electrical shock or personal injury.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
The spot cleaner will not run.	Battery pack may be depleted.	Charge the battery pack as instructed on page 11-12.
	Wrong charger being used.	Be sure to use only the charger supplied with your product.
	The motor is damaged.	Call 1-877-531-7321 (US) / 1-844-608-3081 (CA) for assistance.
	The battery pack is damaged.	Call 1-877-531-7321 (US) / 1-844-608-3081 (CA) for assistance.
The battery pack will not charge.	Charger is not plugged into outlet firmly.	Be sure the charger is plugged in properly to the outlet, and the charging connector is plugged into the charging port of the battery pack.
	No power at electrical outlet.	Check circuit breakers.
	The charger is damaged.	Call 1-877-531-7321 (US) / 1-844-608-3081 (CA) for assistance.
	The battery pack is damaged.	Call 1-877-531-7321 (US) / 1-844-608-3081 (CA) for assistance.
	The battery indicator is damaged.	Call 1-877-531-7321 (US) / 1-844-608-3081 (CA) for assistance.

TROUBLESHOOTING

The spot cleaner turns off on its own.	Battery pack may be depleted.	Charge the battery pack as instructed on page 11-12.
	The battery pack is damaged.	Call 1-877-531-7321 (US) / 1-844-608-3081 (CA) for assistance.
Battery status indicator does not illuminate when using the vacuum.	Battery pack may be depleted.	Charge the battery pack as instructed on page 11-12.
	The battery status indicator is damaged.	Call 1-877-531-7321 (US) / 1-844-608-3081 (CA) for assistance.
Poor pick-up performance.	Dirty water tank is not installed correctly.	Check the dirty water tank for correct installation. Ensure it is installed in place.
	Dirty water tank is full.	Empty the dirty water tank.
	The suction hose is clogged.	Clean the hose.
	Float valve is activated.	Empty the dirty water tank.
Water escapes from the spot cleaner.	Dirty water tank is full.	Empty the dirty water tank.
	Dirty water tank is not installed correctly.	Check the dirty water tank for correct installation. Ensure it is installed in place.
	Clean water tank is not installed correctly.	Check the clean water tank for correct installation. Ensure it is installed in place.
Reduced or no spray through nozzle of the cleaner.	Clean water tank is empty.	Fill the clean water tank.
	Clean water tank is not installed correctly.	Check the clean water tank for correct installation. Ensure it is installed in place.

TROUBLESHOOTING

Hose nozzle will not spray after filling the clean water tank.	Air is trapped in the pump and hose.	Turn on the spot cleaner. If hose does not spray, prime the pump by lowering the hose down to the floor and hold the trigger for up to 1 minute.
Motor noise becomes high-pitched.	Dirty water tank is full.	Empty the dirty water tank.
	The suction hose is clogged.	Clean the hose.
	The float in the dirty water tank has been activated.	Empty and clean the dirty water tank.
Speed Button flashes red light and then turns off when using the spot cleaner.	The motor is protected.	Empty the dirty water tank and restart the spot cleaner. Once the dirty water tank is full, turn off the spot cleaner and empty the dirty water tank in time.
	The motor is damaged.	Call 1-877-531-7321 (US) / 1-844-608-3081 (CA) for assistance.

TABLA DE CONTENIDO

Antes de usar su nueva limpiador de manchas.....	1
Lista de piezas incluidas.....	1
Instrucciones de seguridad importantes.....	2-6
Garantía de la limpiador de manchas.....	7
Piezas y características.....	8-9
Instrucciones de ensamblaje.....	10-12
Instrucciones de uso.....	12-17
Mantenimiento y cuidado.....	18-20
Resolución de problemas.....	21-23
Solicitud de ayuda o reparaciones.....	Tapa posterior

ANTES DE USAR SU NUEVA LIMPIADOR DE MANCHAS

Lea esta guía de uso y cuidado. Lo ayudará a ensamblar y operar su nueva Limpiador de Manchas Kenmore de la manera más segura y efectiva posible.

Por más información sobre el cuidado y operación de la limpiador de manchas, llame a la Línea de ayuda para aspiradoras al 1-877-531-7321 (EE. UU.) / 1-844-608-3081 (Canadá). Necesitará el modelo completo y los números de serie al solicitar información.

El modelo de su limpiador de manchas y los números de serie se ubican en la placa de modelo y número de serie. Use el siguiente espacio para registrar el número de modelo y el número de serie de su nueva limpiador de manchas Kenmore.

N° de modelo _____

N° de serie _____

Fecha de compra _____

Guarde este libro y su boleta (recibo) de venta en un lugar seguro para usarlos como referencia a futuro.

LISTA DE PIEZAS INCLUIDAS

Su LIMPIADOR DE MANCHAS KENMORE posee las siguientes piezas y componentes incluidos por separado en la caja:

- | | |
|--|--|
| 1 Limpiador de Manchas | 1 Herramienta de limpieza de mangueras |
| 1 Solución de limpieza de alfombras de 8 onzas | 1 Paquete de baterías |
| 1 Boquilla para manchas difíciles | 1 Cargador |
| 1 Clip de Almacenamiento de Herramientas | 2 Tornillos |
| 1 Clip de Almacenamiento de Manguera | 1 Guía de uso y cuidado |

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Lea todas las instrucciones de esta guía antes de ensamblar o usar su limpiador de manchas.

¡ADVERTENCIA!

Su seguridad es importante para nosotros. Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica, lesiones a personas o daños al utilizar su limpiador de manchas, siga las precauciones de seguridad básicas, incluidas las siguientes:

- Use el limpiador de manchas solo como se describe en esta Guía de uso y cuidado. Use solo los accesorios recomendados por el fabricante.
- Ensamble completamente antes de operar.
- No exponerlo a la lluvia. Almacenar en interiores.
- No lo sumerja. Úselo solo en alfombras humedecidas por el proceso de limpieza.
- No permita que sea usado como juguete. Es necesario estar muy atento al utilizarlo cerca de niños.
- No manipule la batería y el cargador, incluido el enchufe, ni las terminales de carga con las manos mojadas.
- No utilice un cargador con el cable o el enchufe dañados. Si el limpiador de manchas, el cargador o la batería no funcionan como deberían, se han caído, dañado, dejado en exteriores o caído al agua, deje de usarla inmediatamente y llame al 1-877-531-7321 (Estados Unidos) / 1-844-608-3081 (Canadá) para obtener ayuda.
- No tire del cargador ni lo transporte por el cable, no utilice el cable como empuñadura, no apriete el cable al cerrar puertas ni pase el cable cerca de bordes afilados o esquinas. No use el limpiador de manchas sobre su cable. Mantenga el cable alejado de superficies calientes.
- No desconecte el cargador tirando del cable. Para desenchufar el cargador, tire de la clavija, no del cable.
- No ponga objetos sobre las aberturas. No lo utilice si las aberturas están bloqueadas; tenga cuidado que no haya polvo, cabellos, pelusas en las aberturas o cualquier cosa que pueda reducir el flujo de aire.
- Mantenga su cabello, ropas holgadas, dedos y partes de su cuerpo lejos de las aberturas y piezas móviles del producto.
- Tenga mucho cuidado al limpiar escaleras. Para evitar lesiones personales o daños y evitar que el limpiador de manchas se caiga, siempre colóquelo al pie de las escaleras o en el piso. No coloque el limpiador de manchas en escaleras o muebles, ya que puede provocar lesiones o daños.
- No lo coloque sobre sillas,

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

- mesas, etc. Manténgalo en el piso.
- No use el limpiador de manchas para recoger materiales inflamables o combustibles (líquido para limpieza, gasolina, perfumes, etc.) ni lo use en áreas donde estos puedan estar presentes. Los vapores de estas sustancias pueden crear riesgo de incendio o explosión.
 - Para reducir el riesgo de daños para la salud derivados de vapores o polvos, no aspire materiales tóxicos.
 - No lo utilice ni lo almacene cerca de materiales peligrosos.
 - No recoja nada que esté ardiendo o humeando, como cigarrillos, fósforos o cenizas calientes.
 - No use el limpiador de manchas para recoger objetos duros y afilados, juguetes pequeños, alfileres, clips, etc. Podrían dañar el limpiador de manchas o el recipiente para el polvo.
 - No use objetos afilados para limpiar la manguera, ya que pueden causar daños.
 - No use el limpiador de manchas sin los tanques colocados.
 - No cargue la batería en exteriores.
 - Guarde el limpiador de manchas después de usarla para evitar accidentes por tropiezos.
 - Desconecte la batería antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o almacenar el producto. Estas medidas preventivas reducen el riesgo de arrancar el producto accidentalmente.
 - Recargue la batería exclusivamente con el cargador especificado por el fabricante. Un cargador adecuado para un tipo de batería puede crear riesgo de incendio si se utiliza con otro tipo de batería.
 - Para uso exclusivo con el cargador XIAMEN XDROID 561116111.
 - Utilice los aparatos sólo con los paquetes de baterías específicamente designados. El uso de cualquier otro pack de baterías puede crear riesgo de lesiones e incendio.
 - Para uso exclusivo con la batería LB1024.
 - Cuando la batería no esté en uso, manténgala alejada de otros objetos metálicos, como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños, que puedan hacer una conexión de un terminal a otro. Un cortocircuito entre los terminales de la batería puede provocar quemaduras o un incendio.
 - En condiciones abusivas, puede salir líquido de la batería; evite el contacto. En caso de contacto accidental, lave la zona afectada con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, solicite asistencia médica.
 - El líquido expulsado de la batería puede causar irritación o quemaduras.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

- No use una batería o aparato que esté dañado o modificado. Las baterías dañadas o modificadas pueden presentar un comportamiento impredecible, provocando incendios, explosiones o riesgo de lesiones.
- No sumerja la limpiador de manchas, el cargador o las baterías en agua u otros líquidos.
- No exponga una batería o un electrodoméstico al fuego o temperaturas excesivas. La exposición al fuego o a temperaturas sobre los 265 °F (130 °C) puede provocar una explosión.
- Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería ni el aparato fuera del intervalo de temperatura especificado en las instrucciones. Una recarga inadecuada o a temperaturas fuera del rango especificado podría dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.
- Si bien no existe riesgo de descarga eléctrica en las terminales de la limpiador de manchas, podría ocurrir una quemadura al insertar objetos metálicos en las terminales. Las terminales de la limpiador de manchas siempre deben estar libres de objetos extraños.
- Almacene el cargador en interiores, en una zona seca y fresca, no expuesto al clima, para evitar descargas eléctricas o daños a la limpiador de manchas.
- Los cambios o modificaciones a esta unidad no aprobados expresamente por el responsable del cumplimiento anularían la autoridad del usuario para operar el equipo.
- Para ayudar a evitar que se enreden y se vuelvan a ensuciar, evite el contacto con las alfombras hasta que estén secas. Mantenga a los niños y mascotas alejados de las alfombras hasta que estén completamente secas.
- No guarde el limpiador de manchas con solución en los tanques.
- Utilice solo las solución de limpieza Kenmore previstas para este aparato para evitar daños en los componentes internos.
- Usted es responsable de asegurarse de que el limpiador de manchas no sea usado por nadie que no pueda operarlo correctamente.
- Haga que las reparaciones las realice un técnico especializado, usando piezas de repuesto idénticas. Esto garantiza que se mantenga la seguridad del producto.
- No modifique ni intente reparar el electrodoméstico ni la batería (según aplique), salvo según se indica en las Instrucciones de uso y cuidado.
- **¡Este electrodoméstico está hecho sólo para uso doméstico!**

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Desecho del producto

Este producto contiene un paquete de baterías de iones de litio formulado a partir de materiales que pueden causar daño ecológico. Este producto se debe desechar adecuadamente, cuidando correctamente del medioambiente. No deseche el producto junto con la basura doméstica corriente. Consulte a su autoridad de eliminación local para obtener información sobre la disponibilidad de opciones de reciclaje o eliminación.



RECICLE O DESECHE
SEGÚN LAS REGULACIONES
FEDERALES Y LOCALES.



ADVERTENCIA

Cualquier cambio o modificación no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podría anular la autoridad del usuario para utilizar el aparato.

NOTA: Este equipo ha sido probado por cuanto a su cumplimiento con los límites de un dispositivo digital Clase B, según el inciso 15 de las Regulaciones FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una correcta protección contra interferencias perjudiciales en instalaciones residenciales.

Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencias y, de no instalarse y usarse según las

instrucciones, puede provocar interferencia dañina sobre las comunicaciones por radio. Sin embargo, no existe garantía alguna de que no puedan producirse interferencias en una instalación en particular.

Si este equipo provoca interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar con tan solo apagar y encender el equipo, se recomienda corregir tales interferencias mediante uno o más de los métodos que se indican a continuación:

- Cambie la posición o el lugar de la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente de un circuito distinto al que está conectado el receptor.
- Consulte al representante de ventas o a un técnico de radio/TV cualificado para obtener asistencia.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

El correcto ensamblaje y el uso seguro de su limpiador de manchas son su responsabilidad. Su limpiador de manchas está diseñada solo para **uso doméstico**. Lea esta guía de uso y cuidado para obtener información importante sobre uso y seguridad. Esta guía contiene afirmaciones de seguridad bajo símbolos de advertencia y precaución.

GARANTÍA DE LA LIMPIADOR DE MANCHAS

GARANTÍA LIMITADA

DURANTE UN AÑO a contar de la fecha de venta (o, para entregas en el Estado de California, un año a partir de la fecha de entrega), este producto está garantizado contra defectos en sus materiales o fabricación.

Un producto defectuoso puede reemplazarse por uno nuevo, de manera gratuita, considerando que se presente una **PRUEBA DE VENTA**.

La marca Kenmore se utiliza bajo licencia. Dirija sus reclamaciones de garantía a: 1-877-531-7321 (Estados Unidos) / 1-844-608-3081 (Canadá).

Esta garantía no cubre los filtros ni correas, las cuales son piezas desechables que pueden desgastarse debido al uso normal dentro del periodo de garantía.

Esta garantía queda nula si el producto llega a usarse para algún propósito que no sea el uso privado doméstico. Esta garantía le entrega derechos legales específicos que pueden variar según su estado (podría tener otros derechos adicionales).

Cleva North America, Inc., Greenville SC 29607

PIEZAS Y CARACTERÍSTICAS

Es importante conocer las partes y características de su limpiador de manchas para garantizar su uso adecuado y seguro. Revise estas indicaciones antes de usar su limpiador de manchas.

PIEZAS DE REPUESTO

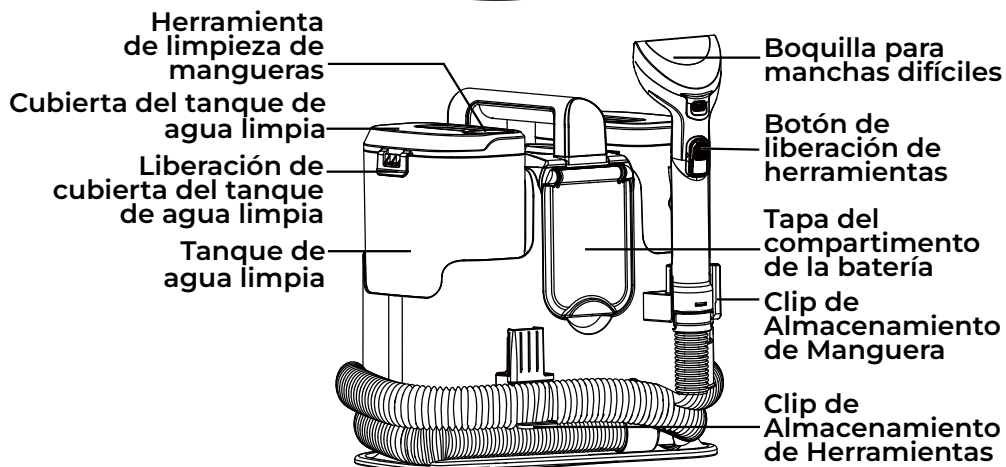
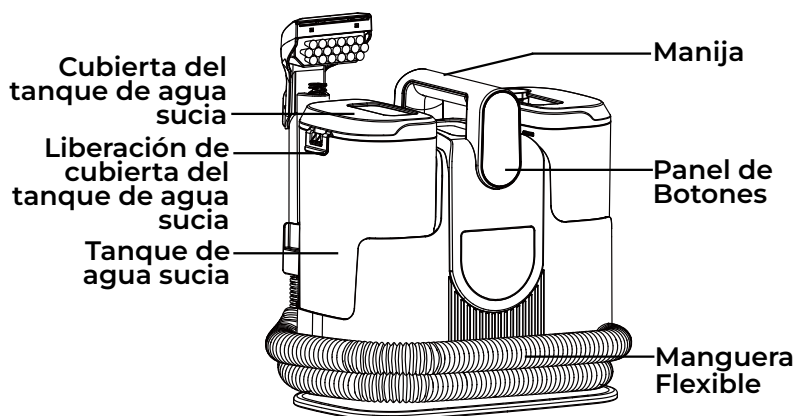
Artículo	N° de parte (Estados Unidos)	N° de parte (Canadá)
Clip de Almacenamiento de Herramientas	671021102	671021102
Tanque de agua sucia	671021104	671021104
Tanque de agua limpia	671008103	671008103
Boquilla para manchas difíciles	591033101	591033101
Herramienta de limpieza de mangueras	671011104	671011104
Clip de Almacenamiento de Manguera	671021101	671021101
Cargador	561116111	561116111
Paquete de baterías	561116109	561116109

Para solicitar una pieza de repuesto, llame al 1-877-531-7321 (EE. UU.) / 1-844-608-3081 (Canadá).

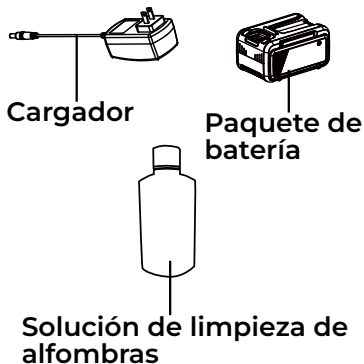
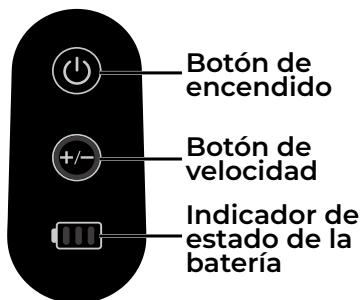
Artículo	N° de parte (Estados Unidos)	N° de parte (Canadá)
Solución de limpieza de alfombras	KS1010	KS1010
	KS1030	KS1030

Las solución de limpieza de alfombras están disponibles en kenmorefloorcare.com

PIEZAS Y CARACTERÍSTICAS



PANEL DE BOTONES





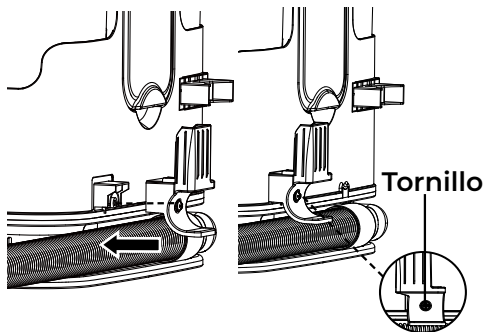
Preste especial atención a estos cuadros de alerta de peligro y siga todas las instrucciones indicadas. Las declaraciones de **ADVERTENCIA** lo alertan sobre riesgos tales como incendio, descarga eléctrica, quemaduras y lesiones personales. Las declaraciones de **PRECAUCIÓN** lo alertan sobre riesgos tales como lesiones personales o daño a la propiedad.

INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

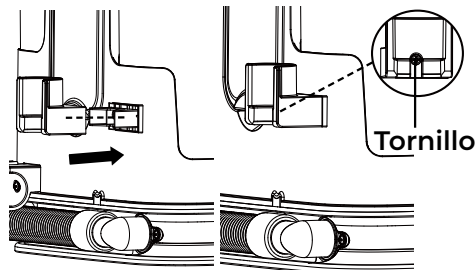
Antes de armar la limpiador de manchas, revise la **LISTA DE PIEZAS INCLUIDAS** (página 1). Utilice esta lista para comprobar que ha recibido todos los componentes de su nueva limpiador de manchas Kenmore.

1. Coloque el sujetador para guardar la manguera en el limpiador de manchas como se muestra en la ilustración y fíjelo con el tornillo suministrado.

NOTA: Apriete el tornillo con un destornillador de estrella. Asegúrese de que el tornillo esté bien fijado.



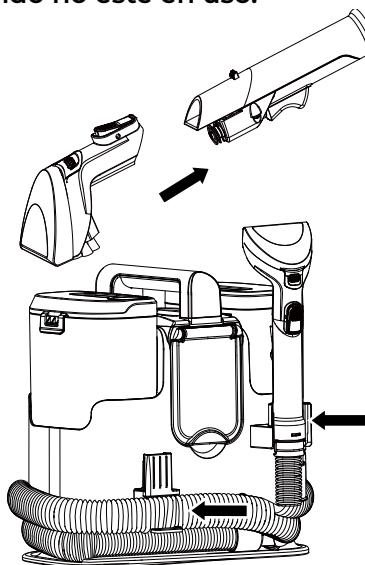
2. Coloque el soporte de almacenamiento de herramientas en el limpiador de manchas como se muestra en la ilustración y fíjelo con el tornillo suministrado.



3. Inserte la herramienta para manchas difíciles en el extremo de la manguera de succión hasta que esté asegurada en su lugar.

Para remover: Presione el botón de liberación de la herramienta y tire de la herramienta para manchas difíciles.

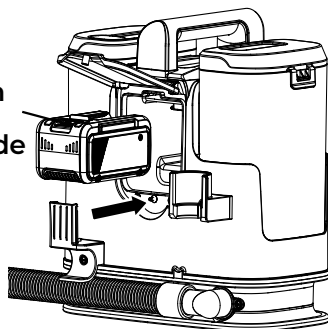
NOTA: Coloque la manguera flexible en el clip de almacenamiento de manguera. Coloque el extremo de la manguera con la herramienta instalada en el clip de almacenamiento de herramientas cuando no esté en uso.



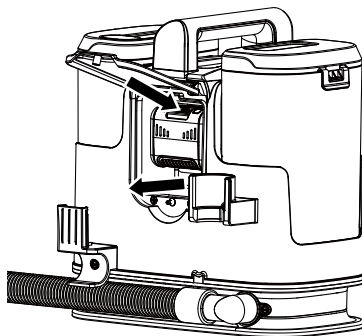
INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

4. Levante la tapa del compartimento de la batería e introduzca el paquete de baterías en el compartimento hasta que oiga un "clic". Asegúrese de que el paquete de baterías encaje firmemente en su lugar y coloque la tapa.

Botón de liberación del paquete de baterías



Para extraerla: Presione el botón de liberación de la batería en el paquete de baterías, agarre firmemente el paquete de baterías y sáquelo del compartimiento de baterías.



CARGA

NOTA: Cargue completamente la aspiradora antes de utilizarla por primera vez.

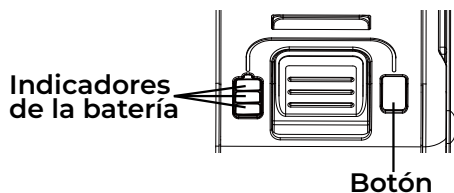


ADVERTENCIA

Utilice exclusivamente el cargador recomendado por el fabricante.

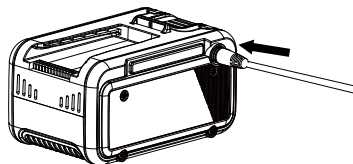
INDICADORES DE BATERÍA

Hay 3 indicadores LED en la batería. Mantenga presionado el botón y los LED mostrarán los niveles de carga.



PARA CARGAR EL PAQUETE DE BATERÍAS

1. Inserte el cargador en el puerto de carga en el paquete de baterías.



2. Enchufe el cargador en la toma de corriente.

3. El paquete de baterías se empieza a cargar. El indicador LED de la batería en el paquete parpadeará continuamente.

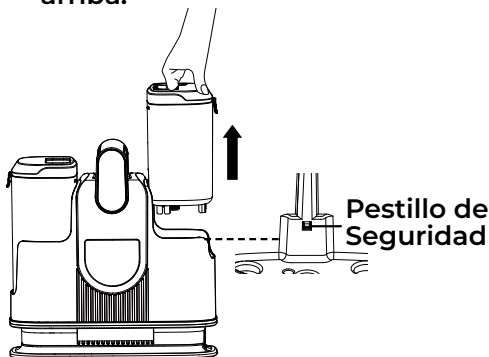
CARGA

4. Cuando la batería está completamente cargada, los tres indicadores LED se iluminan continuamente y se apagarán después de 10 minutos.
5. Una vez que esté completamente cargado, retire la batería del cargador y desenchufe el cargador de la toma de corriente.

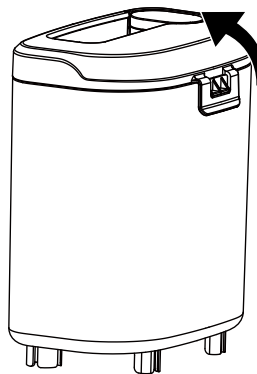
INSTRUCCIONES DE USO

LLENADO DEL TANQUE DE AGUA LIMPIA

1. Levante el tanque de agua limpia desde el costado de la unidad. Se coloca un pestillo de seguridad para mantener el tanque de agua limpia en su posición y evitar que se suelte involuntariamente. El pestillo se soltará automáticamente cuando se tire del tanque hacia arriba.



2. Remueva la cubierta del tanque de agua limpia aflojando el mecanismo de liberación de la cubierta del tanque de agua limpia.



3. Llene el tanque con agua limpia y solución. Asegúrese de que se utiliza la proporción correcta de agua y de solución de limpieza, consulte para ello la etiqueta de la solución.

ÁREA DE LIMPIEZA PEQUEÑA:
Líquido 0,8 L/0,2 G

ÁREA DE LIMPIEZA GRANDE:
Líquido 1,6 L/0,4 G

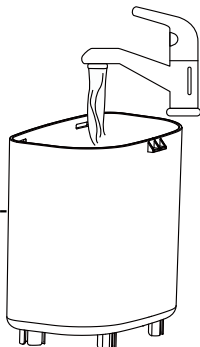
No exceda el llenado del tanque de agua limpia por encima de la línea de llenado máximo indicada en el tanque de agua limpia.

LLENADO DEL TANQUE DE AGUA LIMPIA

LARGE CLEANING AREA
(1.6L/0.4G Liquid Max Fill)

(1.2L/0.3G Liquid)

SMALL CLEANING AREA
(0.8L/0.2G Liquid)



PRECAUCIÓN

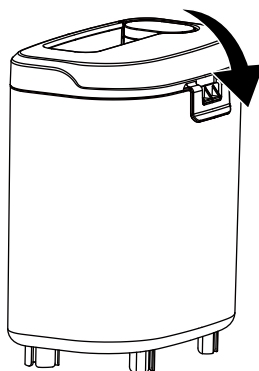
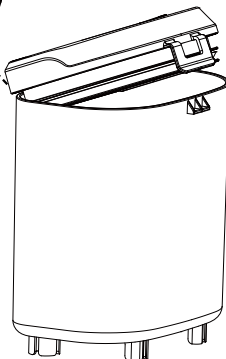
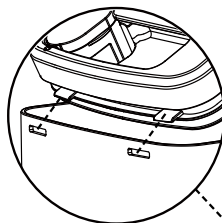
No llene con agua a más de
104 °F (40 °C).

NOTA: Esta limpiador de manchas viene con una botella de solución de limpieza de 8 onzas (236 ml) incluida. Asegúrese de que la solución de limpieza y el agua estén bien mezcladas. El agua debe estar a temperatura ambiente. Una vez agotada la muestra, recomendamos utilizar únicamente la solución de limpieza Kenmore KST1010 (disponible en kenmorefloorcare.com). El uso de otras soluciones puede provocar un exceso de espuma e invalidar la garantía.

NOTA: Usa más de la cantidad recomendada de solución de limpieza podría generar un exceso de espuma. **MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.** En caso de contacto con los ojos, enjuáguelos bien con agua fría. Si la irritación continúa, consulte a un médico.

4. Primero inserte las pestañas de bloqueo en las ranuras del tanque de agua limpia y luego asegure la cubierta del tanque de agua limpia en su lugar hasta que escuche un clic.

5. Vuelva a instalar el tanque de agua limpia en la unidad. El pestillo de seguridad se asegurará automáticamente una vez que el tanque de agua limpia esté en su posición. Se escuchará un clic cuando lo instale correctamente.



USO DEL LIMPIADOR DE MANCHAS

¡IMPORTANTE! Antes de usar el limpiador de manchas, aspire bien el área a limpiar. Siempre pruebe una pequeña área oculta para comprobar la solidez del color y la distorsión de la felpa.

Pruebe la solidez del color: frote suavemente la superficie con un paño blanco humedecido que contenga solución limpiadora. Espere 10 minutos y verifique la eliminación del color con una toalla de papel blanca. Si el color se modifica, no lo use.

NOTA: Para evitar manchas, utilice plástico, papel encerado o papel de aluminio para proteger las superficies de madera o metal de posibles rociaduras de agua.

Para proteger los suelos de madera debajo de las alfombras, coloque material protector (por ejemplo, plástico) debajo de ellas antes de limpiarlas.

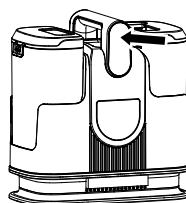
NOTA: Consulte y siga siempre las pautas de cuidado del fabricante antes de usar una solución limpiadora de manchas y un limpiador de manchas.

1. Desenrede la manguera de la unidad. Asegúrese de que la boquilla para manchas difíciles esté bien colocada.

NOTA: La boquilla para manchas difíciles se puede utilizar para limpiar manchas de alfombras, muebles y otras superficies de difícil acceso.

2. Presione el botón de encendido para encender el limpiador de manchas. El limpiador de manchas se inicia en modo

de velocidad normal de forma predeterminada.

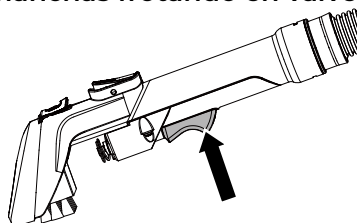


3. Seleccione el modo de limpieza deseado presionando el botón de velocidad. Al presionar el botón de velocidad, el limpiador de manchas cambiará a: Modo de velocidad normal → Modo de velocidad alta → Modo de velocidad normal.

Para manchas comunes, seleccione el Modo de velocidad normal. El botón de velocidad brillará con una luz verde fija para indicar el estado.

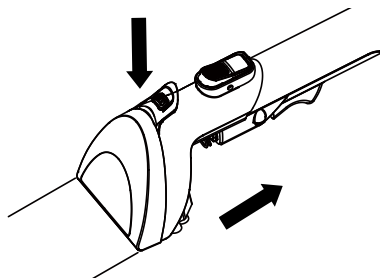
Para manchas difíciles, seleccione el Modo de velocidad alta. El botón de velocidad brillará con una luz naranja fija para indicar el estado.

4. Sostenga la herramienta aproximadamente 1 pulgada sobre la mancha a limpiar. Apriete el gatillo del rociador para rociar una cantidad generosa de solución limpiadora sobre el área sucia. Utilice el cepillo en la herramienta para remover las manchas frotando en vaivén.



USO DEL LIMPIADOR DE MANCHAS

5. Para quitar la mancha, aplique presión hacia abajo en la parte frontal de la herramienta de limpieza y tire de la herramienta hacia atrás lentamente para aspirar el exceso de líquidos sucios. Repita según sea necesario.



6. Vacíe el tanque de agua sucia cuando el líquido sucio llegue a la línea "Máx. llenado" y haya una pérdida de succión. Consulte las instrucciones en **VACIAR EL TANQUE DE AGUA SUCIA** (página 16-17).
7. Una vez que haya terminado de limpiar, presione el botón de encendido; desenchufe el paquete de baterías del limpiador de manchas.



ADVERTENCIA

Riesgo de daños al producto y lesiones personales

Cuando ocurra una anomalía/falla, deje de usar el producto inmediatamente y desconecte la batería.

INDICADOR DE ESTADO DE LA BATERÍA

El indicador de estado de la batería se iluminará para indicar la potencia de la batería.



Indicador de estado de la batería

Cuando la carga de la batería esté entre el 67 % y 100 %, los 3 LED brillarán con luz fija. Cuando la carga de la batería esté entre el 34 % y 66 %, los 2 LED brillarán con luz fija. Cuando la carga de la batería esté entre el 5 % y 33 %, 1 LED brillará con luz fija. Cuando la carga de la batería sea menor del 5 %, 1 LED parpadeará hasta que la batería se descargue completo.

Indicador de estado de la batería	Capacidad de la batería
3 LED, continuo	67%~100%
2 LED, continuo	34%~66%
1 LED, continuo	5%~33% (Se recomienda recargar)
1 LED, intermitente	0~5% (Requiere recarga)

VACIAR EL TANQUE DE AGUA SUCIA

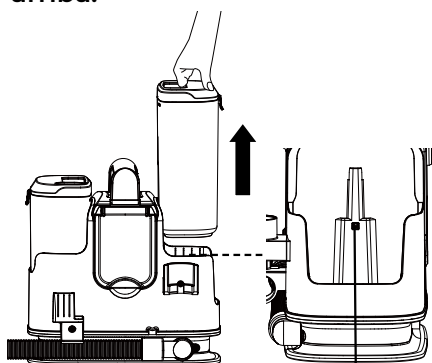


ADVERTENCIA

Desconecte siempre el paquete de baterías del limpiador de manchas antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento en el mismo.

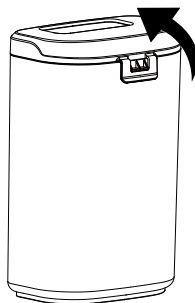
Vacíe el tanque de agua sucia cuando el líquido sucio llegue a la línea "Máx. llenado" y haya una pérdida de succión. Durante el uso normal, es posible que se acumulen residuos en el tanque de agua sucia. Para que el limpiador de manchas siga funcionando correctamente, enjuague el tanque de agua sucia con agua limpia después de cada uso.

1. Levante el tanque de agua sucia desde el costado de la unidad. Se coloca un pestillo de seguridad para mantener el tanque de agua sucia en su posición y evitar que se suelte involuntariamente. El pestillo se soltará automáticamente cuando se tire del tanque hacia arriba.

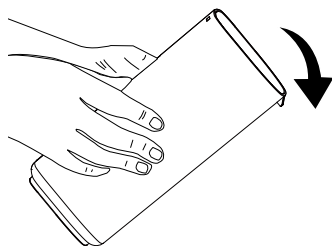


Pestillo de Seguridad

2. Remueva la cubierta del tanque de agua sucia aflojando el mecanismo de liberación de la cubierta del tanque de agua sucia.

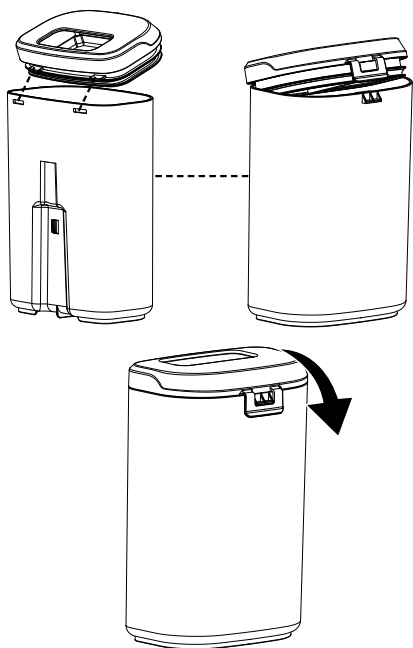


3. Vacíe el tanque en un lavabo o inodoro. Enjuague el tanque a fondo con agua limpia. Si continúa usándolo después de vaciar el tanque de agua sucia, asegúrese de secar el exterior del tanque antes de reinstalarlo.

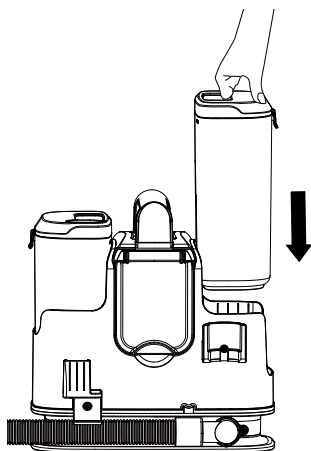


4. Inserte las pestañas de bloqueo en las ranuras del tanque de agua sucia y luego asegure la cubierta del tanque de agua sucia en su lugar hasta que escuche un clic.

VACIAR EL TANQUE DE AGUA SUCIA



5. Vuelva a instalar el tanque de agua sucia dentro de la unidad. El pestillo de seguridad se asegurará automáticamente una vez que el tanque de agua sucia esté en su posición. Se escuchará un clic cuando lo instale correctamente.



ADVERTENCIA

El ruido del motor cambia a un tono más alto cuando el tanque de agua sucia está lleno o bloqueado. Detenga el limpiador de manchas inmediatamente y vacíe el tanque de agua sucia.

MANTENIMIENTO Y CUIDADO

Siga siempre todas las precauciones de seguridad al realizar mantenimiento a la limpiador de manchas.



ADVERTENCIA

Riesgo de descarga eléctrica y lesiones personales

Desconecte el paquete de baterías del limpiador de manchas antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento o limpieza en el mismo. No hacer esto podría provocar descargas eléctricas o lesiones personales provocadas por un encendido súbito de la limpiador de manchas.

LIMPIEZA DEL EXTERIOR Y DE LOS ACCESORIOS

1. Apague y desconecte el paquete de baterías del limpiador de manchas. **NO** escurra agua sobre el limpiador de manchas.
2. Para limpiar el exterior o para reducir la electricidad estática y la obstrucción de polvo, limpie la superficie exterior con un paño limpio y suave que se haya empapado con una solución de detergente líquido suave y agua para luego haberse estrujado. Seque después de limpiar.

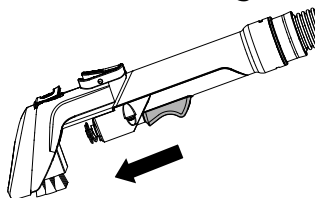
ALMACENAMIENTO DEL LIMPIADOR DE MANCHAS

1. Vuelva a colocar la manguera de succión y los accesorios en la posición de almacenamiento.
2. Vacíe el tanque de agua limpia (si es necesario). Enjuáguelo antes de volver a colocarlo en la unidad. Abra la cubierta del tanque de agua limpia para permitir que se seque al aire.
3. Vacíe el tanque de agua sucia luego enjuáguelo, límpielo y séquelo antes de volver a colocarlo en la unidad.
4. Guarde el limpiador de manchas en un área interior seca y fresca.

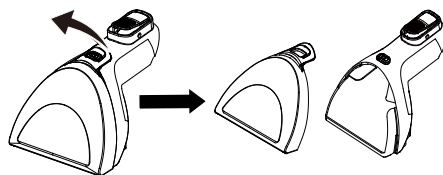
LIMPIEZA DE LA BOQUILLA PARA MANCHAS DIFÍCILES

Se recomienda limpiar la boquilla para manchas difíciles con agua después de cada uso.

1. Presione el botón de liberación de la herramienta para quitar el accesorio de la manguera.



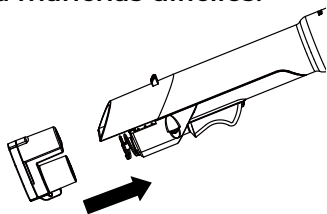
2. Abra la pestaña de liberación de la cubierta en la boquilla para quitar la cubierta.



3. Enjuague a fondo con agua limpia. Permita que las piezas se sequen antes de volver a instalarlas.
4. Vuelva a instalar la cubierta de la boquilla y luego vuelva a insertarla en su lugar hasta que escuche un clic.

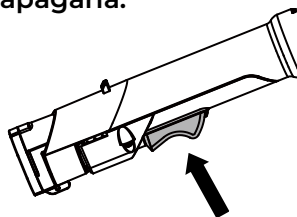
HERRAMIENTA DE LIMPIEZA DE MANGUERAS

1. Remueva el tanque de agua limpia y llénelo con agua limpia.
2. Conecte la herramienta de limpieza de mangueras a la manguera de succión. Asegúrese de retirar la boquilla para manchas difíciles.



3. Asegúrese de que tanto el tanque de agua limpia como el de agua sucia estén asegurados en la unidad.
4. Presione el botón de encendido para encender el limpiador de manchas y

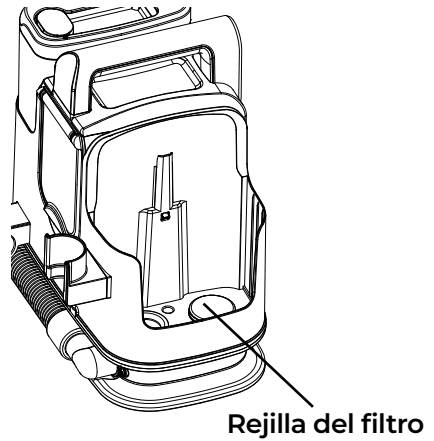
mantenga presionado el gatillo de rociar durante 30 segundos. El agua limpia correrá a través de la manguera de succión, y limpiará y eliminará eficazmente la suciedad y los residuos atrapados en la manguera que hayan podido acumularse con el tiempo. Repita según sea necesario. Deje que la máquina funcione durante 5 a 10 segundos antes de apagarla.



5. Apague y desenchufe el limpiador de manchas.

LIMPIEZA DE LA REJILLA DEL FILTRO

1. Remueva el tanque de agua sucia del costado de la unidad.
2. Remueva la suciedad y los residuos de la rejilla del filtro como se muestra.



RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Revise estas soluciones tipo hágalo usted mismo para resolver problemas de rendimiento menores. Cualquier reparación necesaria que no sean los procedimientos de mantenimiento indicados en esta guía de uso y cuidado se deben realizar mediante un agente de servicio calificado.



ADVERTENCIA

Desconecte el paquete de baterías antes de realizar el mantenimiento al limpiador de manchas. El no seguir estas indicaciones puede provocar lesiones personales o descargas eléctricas.

PROBLEMA	CAUSA PROBABLE	SOLUCIÓN
El limpiador de manchas no funciona.	El paquete de baterías puede estar agotado.	Cargue el paquete de baterías como se indica en la página 11-12.
	Se está utilizando un cargador incorrecto.	Asegúrese de utilizar únicamente el cargador suministrado con su producto.
	El motor está dañado.	Llame al 1-877-531-7321 (Estados Unidos) / 1-844-608-3081 (Canadá) para obtener ayuda.
	El paquete de baterías está dañado.	Llame al 1-877-531-7321 (Estados Unidos) / 1-844-608-3081 (Canadá) para obtener ayuda.
El paquete de baterías no carga.	El cargador no está enchufado firmemente al tomacorriente.	Asegúrese de que el cargador esté enchufado correctamente al tomacorriente y que el conector de carga esté enchufado en el puerto de carga del paquete de baterías.
	No hay electricidad en el tomacorriente.	Revise los interruptores de circuito.
	El cargador está dañado.	Llame al 1-877-531-7321 (Estados Unidos) / 1-844-608-3081 (Canadá) para obtener ayuda.
	El paquete de baterías está dañado.	Llame al 1-877-531-7321 (Estados Unidos) / 1-844-608-3081 (Canadá) para obtener ayuda.
	El indicador de batería está dañado.	Llame al 1-877-531-7321 (Estados Unidos) / 1-844-608-3081 (Canadá) para obtener ayuda.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

El limpiador de manchas se apaga solo.	El paquete de baterías puede estar agotado.	Cargue el paquete de baterías como se indica en la página 11-12.
	El paquete de baterías está dañado.	Llame al 1-877-531-7321 (Estados Unidos) / 1-844-608-3081 (Canadá) para obtener ayuda.
El indicador del estado de la batería no se ilumina cuando se utiliza la aspiradora.	El paquete de baterías puede estar agotado.	Cargue el paquete de baterías como se indica en la página 11-12.
	El indicador del estado batería está dañado.	Llame al 1-877-531-7321 (Estados Unidos) / 1-844-608-3081 (Canadá) para obtener ayuda.
Recolección de suciedad ineficiente.	El tanque de agua sucia no está instalado correctamente.	Verifique que el tanque de agua sucia esté instalado correctamente. Asegúrese de que esté instalado en su lugar.
	El tanque de agua sucia está lleno.	Vacíe el tanque de agua sucia.
	La manguera de succión está obstruida.	Limpie la manguera.
	La válvula flotante está activada.	Vacíe el tanque de agua sucia.
El agua escapa del limpiador de manchas.	El tanque de agua sucia está lleno.	Vacíe el tanque de agua sucia.
	El tanque de agua sucia no está instalado correctamente.	Verifique que el tanque de agua sucia esté instalado correctamente. Asegúrese de que esté instalado en su lugar.
	El tanque de agua limpia no está instalado correctamente.	Verifique que el tanque de agua limpia esté instalado correctamente. Asegúrese de que esté instalado en su lugar.
Rocío reducido o nulo a través de la boquilla del limpiador.	El tanque de agua limpia está vacío.	Llene el tanque de agua limpia.
	El tanque de agua limpia no está instalado correctamente.	Verifique que el tanque de agua limpia esté instalado correctamente. Asegúrese de que esté instalado en su posición correcta.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

<p>La boquilla de la manguera no rocía después de llenar el tanque de agua limpia.</p>	<p>Hay aire atrapado en la bomba y la manguera.</p>	<p>Encienda el limpiador de manchas. Si la manguera no rocía, cebe la bomba bajando la manguera hasta el piso y mantenga presionado el gatillo hasta por 1 minuto.</p>
<p>El ruido del motor se vuelve agudo.</p>	<p>El tanque de agua sucia está lleno.</p>	<p>Vacíe el tanque de agua sucia.</p>
	<p>La manguera de succión está obstruida.</p>	<p>Limpie la manguera.</p>
	<p>Se ha activado el flotador en el tanque de agua sucia.</p>	<p>Vacíe y limpie el tanque de agua sucia.</p>
<p>El botón de velocidad parpadea con luz roja y luego se apaga cuando se utiliza el limpiador de manchas.</p>	<p>El motor está protegido.</p>	<p>Vacíe el tanque de agua sucia y vuelva a encender el limpiador de manchas. Cuando el tanque de agua sucia esté lleno, apague el limpiador de manchas y vacíe el tanque de agua sucia a tiempo.</p>
	<p>El motor está dañado.</p>	<p>Llame al 1-877-531-7321 (Estados Unidos) / 1-844-608-3081 (Canadá) para obtener ayuda.</p>

SOMMAIRE

Avant utilisation de votre nouvel nettoyeur de taches.....	1
Liste du contenu	1
Consignes Importantes De Sécurité.....	2-6
Garantie du nettoyeur de taches	7
Pièces et Fonctionnalités	8-9
Instructions de montage	10-12
Instructions d'utilisation	12-17
Entretien Et Soins.....	18-20
Dépannage.....	21-23
Demande d'Assistance ou de Service.....	Couverture Arrière

AVANT UTILISATION DE VOTRE NOUVEL NETTOYEUR DE TACHES

Veuillez lire le présent Guide d'utilisation et d'entretien. Il vous sera utile pour monter et utiliser votre nouvel nettoyeur de taches Kenmore en toute sécurité et de la façon la plus efficace possible.

Pour de plus amples informations concernant l'entretien et l'utilisation de votre nettoyeur de taches, veuillez appeler le Service d'Aide En Ligne sur les Aspirateurs en composant le numéro : 1-877-531-7321 (États-Unis) / 1-844-608-3081 (Canada). Lorsque vous demandez des renseignements, vous devez disposer des numéros de modèle et de série complets du produit.

Les numéros de modèle et de série de votre nettoyeur de taches figurent sur la plaque signalétique apposée sur le produit. Notez le numéro de modèle et le numéro de série de votre nouvel nettoyeur de taches Kenmore dans l'espace ci-dessous.

Modèle N° _____
N° de série _____
Date d'achat _____

Veuillez conserver en lieu sûr le présent manuel ainsi que votre ticket de caisse (reçu) afin de pouvoir vous y référer ultérieurement.

LISTE DU CONTENU

Votre NETTOYEUR DE TACHES KENMORE est emballé avec les pièces et composants suivants inclus séparément dans le carton :

1 Nettoyeur de taches	1 Outil de nettoyage du tuyau
1 Formule De Nettoyage De Tapis de 8 on	1 Bloc-batterie
1 Buse pour taches tenaces	1 Chargeur
1 Clip de rangement d'outil	2 Vis
1 Clip de rangement du tuyau	1 Guide D'Utilisation Et D'Entretien

CONSIGNES IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

Veuillez lire l'intégralité des consignes du présent guide avant de monter ou d'utiliser votre nettoyeur de taches.

AVERTISSEMENT !

Votre sécurité est importante pour nous. Pour réduire tous risques d'incendie, d'électrocution, de blessures corporelles ou de dommages matériels lors de l'utilisation de votre nettoyeur de taches, suivez les précautions de sécurité de base suivantes :

- Utilisez le Nettoyeur de taches uniquement comme décrit dans ce guide d'utilisation et d'entretien. N'utilisez que les accessoires recommandés par le fabricant.
- Assemblez complètement l'appareil avant de l'utiliser.
- Ne l'exposez pas à la pluie. Rangez-le à l'intérieur.
- Ne l'immergez pas. Ne l'utilisez que sur des tapis humidifiés par le processus de nettoyage.
- Ne permettez pas qu'il soit utilisé comme un jouet. Une attention particulière est nécessaire lorsqu'utilisé par ou à proximité d'enfants.
- Ne manipulez pas le bloc-batterie et le chargeur, y compris la fiche du chargeur ainsi que les bornes du chargeur lorsque vos mains sont mouillées.
- Ne pas utiliser un chargeur dont le cordon ou la fiche est endommagé. Si le nettoyeur de taches, le chargeur ou le bloc-piles ne fonctionne pas comme il le devrait, s'il est tombé, s'il a été endommagé, s'il a été laissé à l'extérieur ou s'il est tombé dans de l'eau, cessez immédiatement de l'utiliser et composez le numéro : 1-877-531-7321 (États-Unis) / 1-844-608-3081 (Canada) pour obtenir de l'aide.
- Ne pas tirer ni porter le chargeur en utilisant le cordon. Ne pas utiliser celui-ci en guise de poignée ou pour fermer une porte et ne pas l'enrouler autour de bords coupants ou d'arêtes vives. Ne pas faire fonctionner le nettoyeur de taches par dessus le cordon. Maintenez le cordon à l'écart de toutes surfaces chaudes.
- Ne pas débrancher le chargeur en tirant sur le cordon. Pour débrancher le chargeur, saisissez la fiche, pas le cordon.
- N'introduire aucun objet dans les orifices de l'appareil. Ne pas utiliser l'appareil si un orifice est bouché. Faites en sorte que les orifices ne soient pas encombrés de poussières, peluches, cheveux ou de toute autre objet susceptible de gêner la circulation de l'air.
- Maintenez vos cheveux, vêtements amples, doigts et toutes parties du corps à l'écart des orifices et des pièces mobiles.

CONSIGNES IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

- Faites très attention lorsque vous nettoyez dans les escaliers. Pour éviter les blessures et les dommages, et pour empêcher la chute du Nettoyeur de taches, placez toujours le Nettoyeur de taches au bas des escaliers ou sur le plancher. Ne placez pas le Nettoyeur de taches sur les escaliers ou sur les meubles, car vous risqueriez de vous blesser ou d'endommager l'appareil.
- Ne le mettez pas sur des chaises, des tables, etc. Gardez-le sur le plancher.
- N'utilisez pas le Nettoyeur de taches pour aspirer des liquides inflammables ou combustibles (essence, liquide de nettoyage, parfums, etc.) et ne l'utilisez pas dans des endroits où ils peuvent être présents. Les vapeurs de ces substances peuvent créer un risque d'incendie ou d'explosion.
- Pour réduire les risques sanitaires liés aux vapeurs ou aux poussières, n'aspirez pas de matériaux toxiques.
- Ne l'utilisez pas et ne le rangez pas à proximité de matières dangereuses.
- Ne ramassez rien qui brûle ou qui fume, comme des cigarettes, des allumettes ou des cendres.
- N'utilisez pas le Nettoyeur de taches pour ramasser des objets durs et pointus, des petits jouets, des épingles, des trombones, etc. Ils risquent d'endommager le Nettoyeur de taches ou le godet à poussière.
- N'utilisez pas d'objets pointus pour nettoyer le tuyau, car ils pourraient l'endommager.
- N'utilisez pas le Nettoyeur de taches si les réservoirs ne sont pas en place.
- Ne pas charger le bloc-batterie à l'extérieur.
- Rangez le nettoyeur de taches après utilisation afin d'éviter tout risque de trébuchement.
- Débranchez la batterie avant d'effectuer des réglages, de changer d'accessoires ou de ranger l'appareil. Ces mesures préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'appareil.
- Rechargez uniquement avec le chargeur spécifié par le fabricant. Un chargeur adapté à un type de batterie peut créer un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec un autre type de batterie.
- À utiliser exclusivement avec le chargeur XIAMEN XDROID 561116111.
- N'utilisez les appareils qu'avec les blocs-batteries spécifiquement prévus à cet effet. L'utilisation de tout autre bloc-batterie peut entraîner un risque de blessure et d'incendie.
- À utiliser exclusivement avec le bloc-batterie LB1024.
- Lorsque le bloc-batterie n'est pas utilisé, le tenir à l'écart d'autres objets métalliques, tels que trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou

CONSIGNES IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

autres petits objets métalliques, susceptibles d'établir une connexion d'une borne à l'autre. La mise en court-circuit des bornes de la batterie peut provoquer des brûlures ou un incendie.

- Dans des conditions abusives, du liquide peut être éjecté de la batterie ; évitez tout contact. En cas de contact accidentel, rincez la zone affectée avec de l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, consultez un médecin.
- Le liquide éjecté de la batterie peut provoquer des irritations ou des brûlures.
- Ne pas utiliser une batterie ou un appareil qui est endommagé ou modifié. Les batteries endommagées ou modifiées peuvent avoir un comportement imprévisible entraînant des risques d'incendie, d'explosion ou de blessures.
- Ne pas plonger le nettoyeur de taches, le chargeur ou les batteries dans l'eau ou dans tous autres liquides.
- Ne pas exposer un bloc-piles ou appareil au feu ou à des températures excessives. Une exposition au feu ou à une température supérieure à 130 °C (265 °F) risque de provoquer une explosion.
- Observez toutes les instructions de chargement et ne chargez pas le bloc-batterie ou l'appareil en dehors de la plage de température spécifiée dans les instructions. Une charge incorrecte ou à des températures situées en dehors de la gamme indiquée peut endommager la batterie et augmenter les risques d'incendie.
- Bien qu'il n'existe aucun risque d'électrocution émanant des bornes électriques situées sur le nettoyeur de taches, une brûlure peut survenir lors de l'insertion d'objets métalliques dans les zones des bornes. Les bornes de le nettoyeur de taches doivent toujours être exemptes d'objets.
- Rangez le chargeur à l'intérieur dans un endroit frais et sec, à l'abri des intempéries afin de prévenir tout risque d'électrocution et/ou d'éviter d'endommager le nettoyeur de taches.
- Tout apport de changement ou de modification à cet appareil qui n'est pas approuvé expressément par la partie responsable de la conformité peut annuler le droit de l'utilisateur d'utiliser l'appareil.
- Pour éviter la formation de plis et le ré-encrassement, évitez tout contact avec les tapis jusqu'à ce qu'ils soient secs. Tenez les enfants et les animaux domestiques à l'écart des tapis jusqu'à ce qu'ils soient complètement secs.
- Ne rangez pas le Nettoyeur de taches avec la solution dans les réservoirs.

CONSIGNES IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

- Utilisez exclusivement les formules de nettoyage Kenmore prévues pour cet appareil afin d'éviter d'endommager les composants internes.
- Vous êtes tenu de vous assurer que votre Nettoyeur de taches n'est pas utilisé par une personne incapable de l'utiliser correctement.
- Faites effectuer l'entretien par un réparateur qualifié en utilisant uniquement des pièces de rechange identiques. Cette démarche permet d'assurer la sécurité du produit.
- Ne pas modifier ni tenter de réparer l'appareil ou le bloc-batterie (le cas échéant) sauf ainsi qu'indiqué dans les instructions d'utilisation et d'entretien.
- **Cet appareil est conçu pour un usage domestique exclusivement!**

Mise au rebut du produit

Ce produit contient un bloc batterie à Lithium-ion formulé à partir de matériaux néfastes pour l'environnement. Ce produit doit être mis au rebut convenablement avec toutes les précautions nécessaires pour l'environnement. Ne jetez pas le produit avec vos déchets ménagers. Contactez les autorités locales de gestion des déchets pour obtenir des informations concernant les options de

recyclage ou de mise au rebut disponibles.



**VEUILLEZ RECYCLER
OU METTRE AU REBUT
CONFORMÉMENT AUX
RÉGLEMENTATIONS
FÉDÉRALES ET LOCALES.**



AVERTISSEMENT

Tout changement ou toute modification non expressément approuvé par la partie responsable de la conformité peut annuler l'autorisation de l'utilisateur à utiliser l'appareil.

REMARQUE : Cet appareil a été testé et respecte les limites prévues pour un appareil numérique de classe B, conformément à la section 15 du règlement FCC. Ces limites sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans des bâtiments à vocation résidentielle.

Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio, et s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences préjudiciables pour les communications radio. Cependant, nous ne pouvons garantir qu'aucun brouillage ne se produira dans une installation particulière.

Si cet appareil produit des interférences préjudiciables lors de réception radio ou télévisée

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

qui peuvent être détectées en allumant et en éteignant l'appareil, l'utilisateur est prié de les supprimer d'une ou de plusieurs manières :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance de séparation entre l'appareil et le récepteur.

- Branchez l'appareil sur une prise reliée à un autre circuit que celui sur lequel le récepteur est connecté.
- Consultez le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

VEUILLEZ CONSERVER LES PRÉSENTES CONSIGNES

Un bon montage et une utilisation en toute sécurité de votre nettoyeur de taches relèvent de votre responsabilité. Votre nettoyeur de taches est conçu pour un **Usage Domestique**. Lisez attentivement le présent guide d'utilisation et d'entretien pour connaître les consignes de sécurité et d'utilisation importantes qu'il contient. Le présent guide contient des consignes de sécurité sous des symboles d'avertissement et de mise en garde.

GARANTIE DU NETTOYEUR DE TACHES

GARANTIE LIMITÉE

PENDANT UN AN à compter de la date de vente (ou, pour les livraisons dans l'État de Californie, un an à compter de la date de livraison), ce produit est garanti contre tout défaut de matériau ou de fabrication.

MUNI D'UNE PREUVE DE VENTE, tout produit défectueux peut être retourné au revendeur aux fins de remplacement gratuit.

La marque Kenmore est utilisée sous licence. Adressez toutes les demandes de service sous garantie en composant le numéro : 1-877-531-7321 (États-Unis) / 1-844-608-3081 (Canada).

Sont exclus de la garantie les filtres ou les courroies, qui sont des pièces à usage unique susceptibles de s'user durant la période de garantie des suites d'un usage normal.

La présente garantie sera nulle et non avenue en cas d'utilisation éventuelle de ce produit à toutes autres fins que personnelles et privées. La présente garantie vous accorde des droits spécifiques légaux, mais vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient selon les États.

Cleva North America, Inc., Greenville SC 29607

PIÈCES ET FONCTIONNALITÉS

Il est important de connaître les pièces ainsi que les fonctionnalités de votre nettoyeur de taches afin d'en assurer une utilisation correcte et en toute sécurité. Examinez-les avant d'utiliser votre nettoyeur de taches.

PIÈCES DE RECHANGE

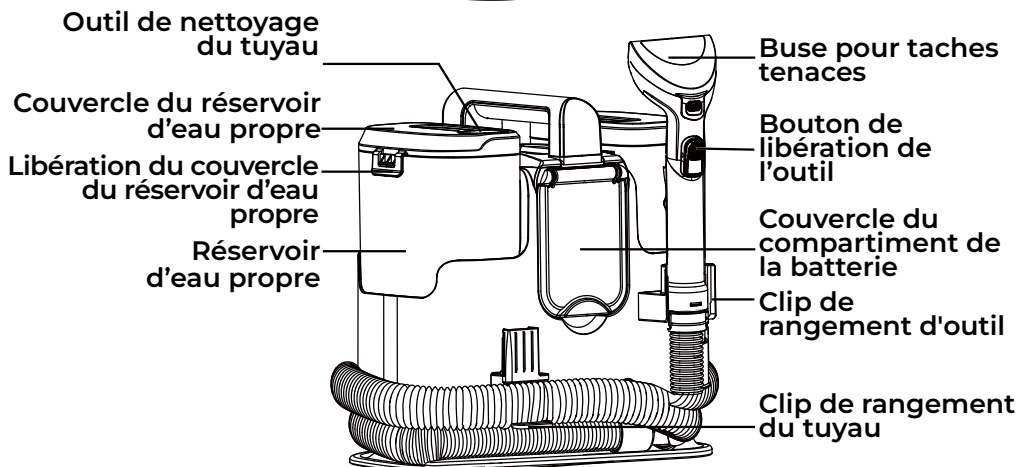
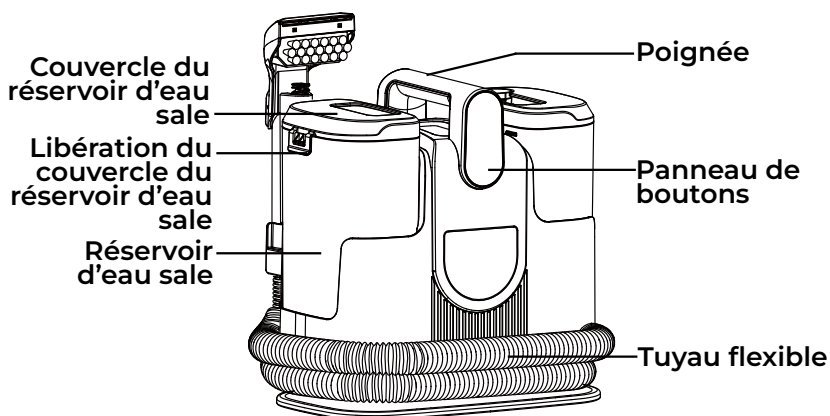
Élément	Pièce N° (États-Unis)	Pièce N° (Canada)
Clip de rangement d'outil	671021102	671021102
Réservoir d'eau sale	671021104	671021104
Réservoir d'eau propre	671008103	671008103
Buse pour taches tenaces	591033101	591033101
Outil de nettoyage du tuyau	671011104	671011104
Clip de rangement du tuyau	671021101	671021101
Chargeur	561116111	561116111
Bloc-batterie	561116109	561116109

Pour passer commande d'une pièce de rechange, veuillez composer le numéro : 1-877-531-7321 (États-Unis) / 1-844-608-3081 (Canada).

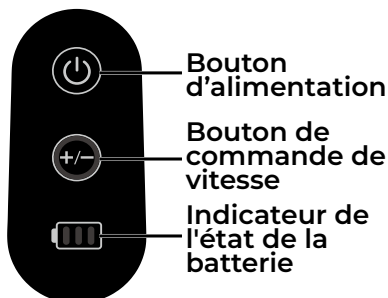
Élément	Pièce N° (États-Unis)	Pièce N° (Canada)
Formule De Nettoyage de Tapis	KS1010	KS1010
	KS1030	KS1030

Les formule de nettoyage de tapis sont disponibles sur kenmorefloorcare.com.

PIÈCES ET FONCTIONNALITÉS



PANNEAU DE BOUTONS



Chargeur



Bloc-batterie



Formule De Nettoyage de Tapis



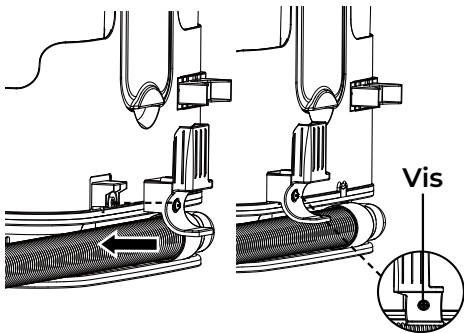
Veillez porter une attention particulière à ces boîtes d'alerte et suivre les instructions données. Les AVERTISSEMENTS vous alertent sur les dangers tels que les risques d'incendie, d'électrocution, de brûlures et de blessures corporelles. Les MISES EN GARDE vous alertent sur des risques tels que blessures corporelles et/ou dommages matériels.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

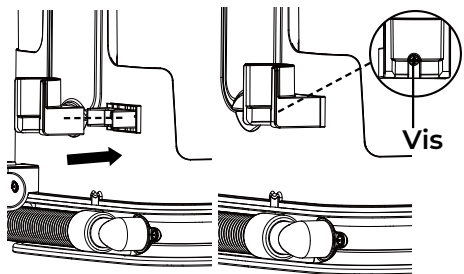
Avant de monter le nettoyeur de taches, consultez la LISTE DU CONTENU (page 1). Utilisez ladite liste afin de vous assurer de la réception de tous les composants de votre nouvel nettoyeur de taches Kenmore.

1. Fixez le clip de rangement du tuyau au nettoyeur de taches comme indiqué et fixez-le à l'aide de la vis fournie.

REMARQUE : Serrez la vis à l'aide d'un tournevis à tête cruciforme. Assurez-vous que la vis est bien fixée.



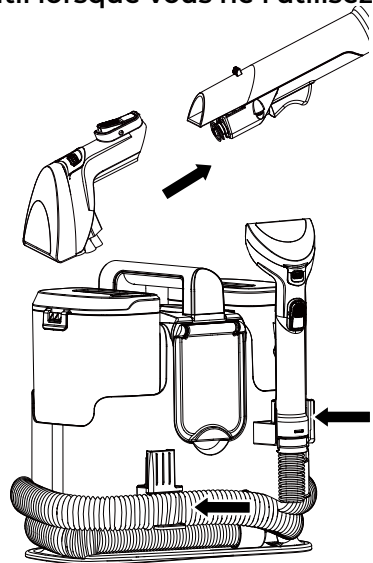
2. Fixez le clip de rangement de l'accessoire au nettoyeur de taches comme indiqué et fixez-le à l'aide de la vis fournie.



3. Faites glisser l'outil pour taches tenaces sur l'extrémité du tuyau d'aspiration jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

Pour l'enlever : Appuyez sur le bouton de libération de l'outil et sortez l'outil pour taches tenaces.

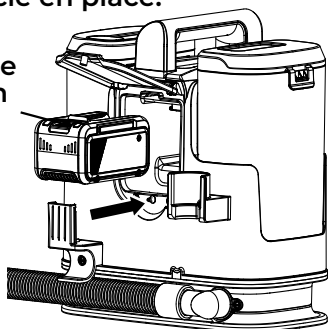
REMARQUE : Placez le tuyau flexible sur le clip de rangement du tuyau. Enclenchez l'extrémité du tuyau avec l'outil installé dans le clip de rangement d'outil lorsque vous ne l'utilisez pas.



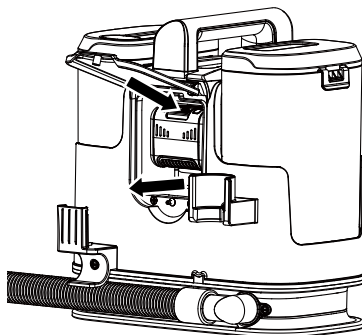
INSTRUCTIONS DE MONTAGE

4. Soulevez le couvercle du compartiment à batterie et insérez le bloc-batterie dans le compartiment à batterie jusqu'à ce que vous entendiez un « clic ». Assurez-vous que le bloc-batterie s'enclenche fermement et remettez le couvercle en place.

Bouton De Libération De La Batterie



Pour retirer la batterie : Appuyez sur le bouton de libération de la batterie, saisissez fermement la batterie et sortez-la de son compartiment.



CHARGEMENT

REMARQUE : Veuillez charger complètement l'aspirateur avant la première utilisation.

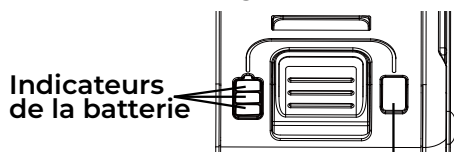


AVERTISSEMENT

Utilisez exclusivement le chargeur recommandé par le fabricant.

INDICATEURS DE BATTERIE

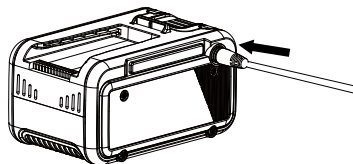
La batterie est dotée de 3 DEL indicateurs. Appuyez sur le bouton, les DEL vous indiqueront le niveau de charge.



Bouton

PARA CARGAR EL PAQUETE DE BATERÍAS

1. Insérez le chargeur dans le port de chargement du bloc-batterie.



2. Branchez le chargeur sur une prise murale.
3. Le bloc-batterie commence à se charger. Les DEL d'indication sur le bloc-batterie clignotent en continu.

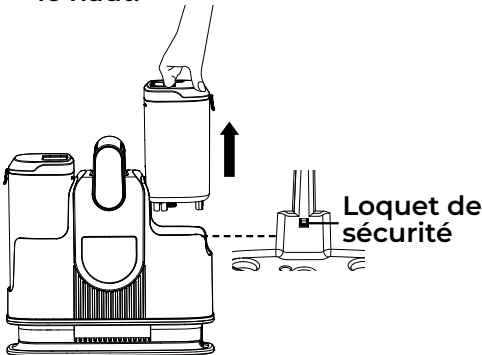
CHARGEMENT

4. Lorsque la batterie est entièrement chargée, les trois voyants s'allument en continu et s'éteignent au bout de 10 minutes.
5. Une fois le chargement terminé, retirez la batterie du chargeur et débranchez le chargeur de la prise de courant.

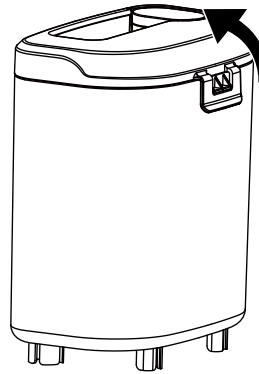
INSTRUCTIONS D'UTILISATION

REPLISSAGE DU RÉSERVOIR D'EAU PROPRE

1. Soulevez le réservoir d'eau propre sur le côté de l'appareil. Un loquet de sécurité est placé pour maintenir le réservoir d'eau propre en position afin d'éviter toute libération involontaire. Le loquet se déverrouille automatiquement lorsque le réservoir est tiré vers le haut.



2. Retirez le couvercle du réservoir d'eau propre en libérant le couvercle du réservoir d'eau propre.



3. Remplissez le réservoir avec de l'eau tiède et la solution. Veillez à utiliser la bonne proportion d'eau et de solution de nettoyage pour en vous référant à l'étiquette de la solution.

PETITE SURFACE DE NETTOYAGE
- 0,8 l/0,2 gal liquide

GRANDE SURFACE DE NETTOYAGE- 1,6 l/0,4 gal liquide

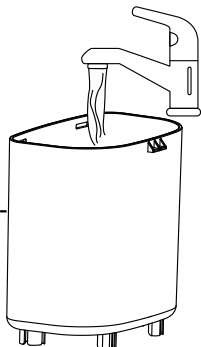
Ne remplissez pas le réservoir d'eau propre au-delà de la ligne de remplissage maximale indiquée sur le réservoir d'eau propre.

REPLISSAGE DU RÉSERVOIR D'EAU PROPRE

LARGE CLEANING AREA
(1.6L/0.4G Liquid Max Fill)

(1.2L/0.3G Liquid)

SMALL CLEANING AREA
(0.8L/0.2G Liquid)



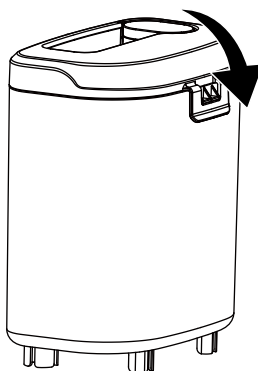
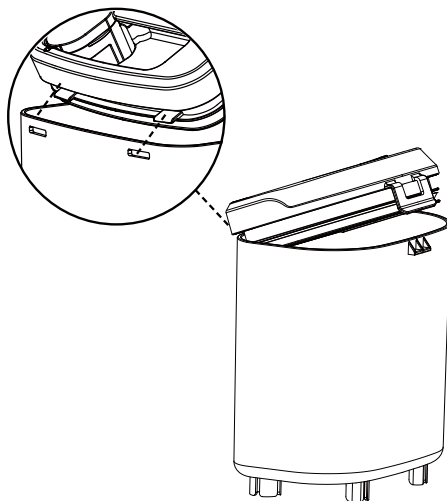
ATTENTION

Ne remplissez pas le réservoir avec de l'eau à plus de 40 °C (104 °F).

REMARQUE : Une bouteille de 8 on (236 ml) de formule de nettoyage est livrée avec ce nettoyeur de taches. Assurez-vous que la formule de nettoyage et l'eau sont mélangées correctement. L'eau doit être à la température ambiante. Une fois l'échantillon épuisé, nous recommandons d'utiliser uniquement la solution de nettoyage Kenmore KS1010 (disponible sur kenmorefloorcare.com). L'utilisation d'autres solutions peut provoquer un excès de mousse et invalider votre garantie.

REMARQUE : L'utilisation d'une quantité de formule de nettoyage supérieure à celle recommandée peut favoriser la formation excessive de mousse. **TENIR HORS DE PORTÉE DES ENFANTS.** En cas de contact avec les yeux, rincez abondamment à l'eau froide. Si l'irritation persiste, consultez un médecin.

4. Insérez d'abord les languettes de verrouillage dans les fentes du réservoir d'eau propre, puis remettez le couvercle du réservoir d'eau propre en place jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.
5. Remettez le réservoir d'eau propre en place sur l'appareil. Le loquet de sécurité s'enclenche automatiquement lorsque le réservoir d'eau propre est en place. Un clic se fait entendre lorsque l'installation est correcte.



UTILISATION DU NETTOYEUR DE TACHES

IMPORTANT! Avant d'utiliser le Nettoyeur de taches, passez soigneusement l'aspirateur sur la zone à nettoyer. Testez toujours une petite zone cachée pour vérifier la solidité des couleurs et la déformation des poils.

Test de solidité des couleurs - Frottez doucement la surface avec un chiffon blanc humidifié contenant une solution de nettoyage. Attendez 10 minutes et vérifiez l'élimination de la couleur à l'aide d'une serviette en papier blanche. Si la couleur change, ne l'utilisez pas.

REMARQUE : Pour éviter les taches, utilisez du plastique, du papier ciré ou du papier d'aluminium pour protéger les surfaces en bois ou en métal des éventuelles projections d'eau.

Pour protéger les planchers en bois sous les tapis, placez un matériau de protection (par exemple du plastique) sous ces derniers avant de les nettoyer.

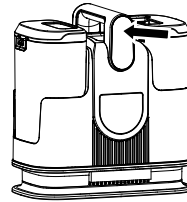
REMARQUE : Consultez et suivez toujours les instructions d'entretien du fabricant avant d'utiliser la solution de nettoyage et le Nettoyeur de taches.

1. Déroulez le tuyau de l'appareil. Assurez-vous que la buse pour taches tenaces est bien fixée.

REMARQUE : La buse pour taches tenaces peut être utilisée pour nettoyer les taches sur les tapis, les meubles et d'autres surfaces difficiles à atteindre.

2. Appuyez sur le bouton d'alimentation pour mettre le Nettoyeur de taches en

marche. Le nettoyeur de taches démarre par défaut en mode vitesse normale.

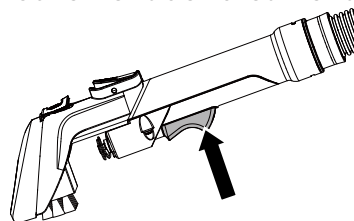


3. Sélectionnez le mode de nettoyage souhaité en appuyant sur le bouton Vitesse. En appuyant sur le bouton Vitesse, le nettoyeur de taches passe de : Mode vitesse normale → Mode haute vitesse Mode vitesse normale.

Pour les taches ordinaires, sélectionnez le mode vitesse → normale. Le bouton de vitesse s'allume en permanence en vert pour indiquer l'état.

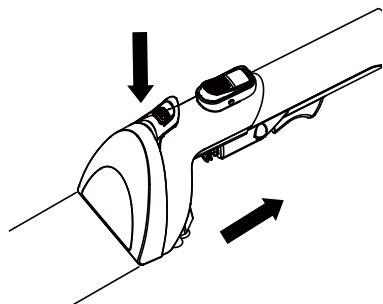
Pour les taches tenaces, sélectionnez le mode haute vitesse. Le bouton de vitesse s'allume en permanence en orange pour indiquer l'état.

4. Tenez l'outil à environ 2,5 cm au-dessus de la tache à nettoyer. Appuyez sur la gâchette de pulvérisation pour vaporiser une quantité généreuse de solution nettoyante sur la zone souillée. Utilisez la brosse de l'outil pour frotter les taches dans un mouvement de va-et-vient.



UTILISATION DU NETTOYEUR DE TACHES

5. Pour décoller la tache, exercez une pression vers le bas sur l'avant de l'outil de nettoyage et tirez lentement l'outil vers l'arrière pour aspirer l'excès de liquide sale. Répétez au besoin.



6. Videz le réservoir d'eau sale lorsque le liquide sale atteint la ligne « Max Fill » et qu'il y a une perte d'aspiration. Voir les instructions dans la section Vidange du réservoir d'eau sale (page 16-17).
7. Une fois le nettoyage terminé, appuyez sur le bouton d'alimentation et débranchez le bloc-batterie du nettoyeur de taches.



AVERTISSEMENT

Risques de blessures corporelles et de dommages matériels

En cas d'anomalie/de panne, cessez immédiatement d'utiliser le produit, puis débranchez la batterie.

INDICATEUR DE L'ÉTAT DE LA BATTERIE

L'indicateur d'état de la batterie s'allume pour indiquer la puissance de la batterie.



Indicateur de l'état de la batterie

Lorsque la charge de la batterie est entre 67 % et 100 %, 3 DELs s'allument en permanence. Lorsque la charge de la batterie est entre 34 % et 66 %, 2 DELs s'allument en permanence. Lorsque la charge de la batterie est entre 5 % et 33 %, 1 DEL s'allume en permanence. Lorsque la charge de la batterie est inférieure à 5 %, 1 DEL clignote jusqu'à ce que la batterie soit complètement déchargée.

Indicateur de l'état de la batterie	Capacité de la batterie
3 LEDS, en continu	67%~100%
2 LEDS, en continu	34%~66%
1 LED, en continu	5%~33% (Recharge recommandée)
1 LED, clignotant	0~5% (Recharge nécessaire)

VIDANGE DU RÉSERVOIR D'EAU SALE

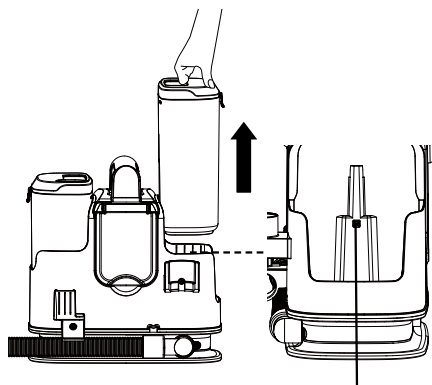


AVERTISSEMENT

Débranchez toujours le bloc-batterie du nettoyeur de taches avant d'effectuer toute opération d'entretien sur le nettoyeur de taches.

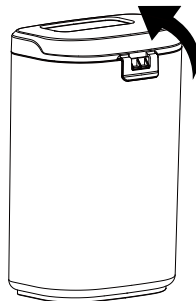
Videz le réservoir d'eau sale lorsque le liquide sale atteint la ligne « Max Fill » et qu'il y a une perte d'aspiration. Lors d'une utilisation normale, des débris peuvent s'accumuler dans le réservoir d'eau sale. Pour que le Nettoyeur de taches fonctionne correctement, rincez le réservoir d'eau sale avec de l'eau propre après chaque utilisation.

1. Soulevez le réservoir d'eau sale sur le côté de l'appareil. Un loquet de sécurité est placé pour maintenir le réservoir afin d'éviter toute libération involontaire. Le loquet se déverrouille automatiquement lorsque le réservoir est tiré vers le haut.

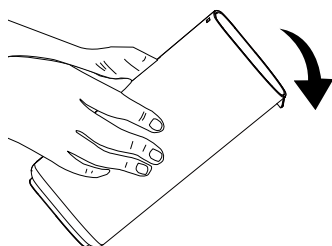


Loquet de sécurité

2. Retirez le couvercle du réservoir d'eau sale en libérant le couvercle du réservoir d'eau sale.

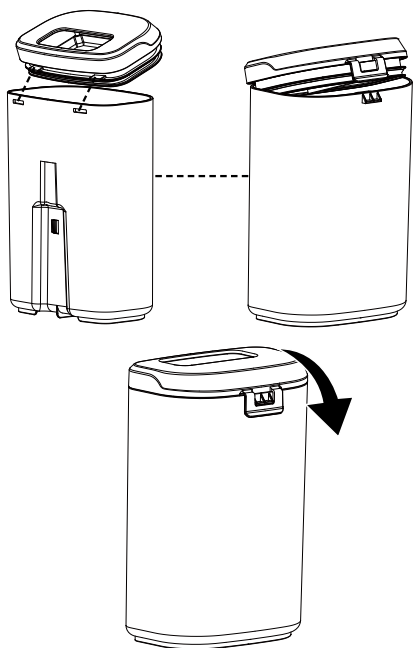


3. Videz le réservoir dans un évier ou une toilette. Rincez soigneusement le réservoir à l'eau claire. Si vous continuez à utiliser l'appareil après avoir vidé le réservoir d'eau sale, veillez à sécher l'extérieur du réservoir avant de le réinstaller.

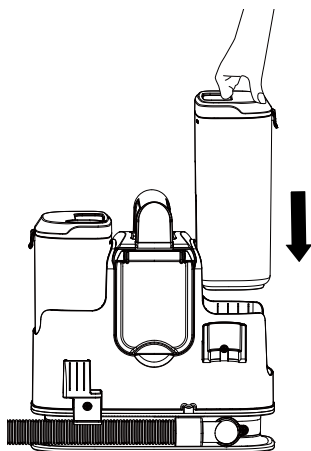


4. Insérez d'abord les languettes de verrouillage dans les fentes du réservoir d'eau sale, puis remettez le couvercle du réservoir d'eau sale en place jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.

VIDANGE DU RÉSERVOIR D'EAU SALE



5. Remettez le réservoir d'eau sale en place sur l'appareil. Le loquet de sécurité s'enclenche automatiquement lorsque le réservoir d'eau sale est en place. Un clic se fait entendre lorsque l'installation est correcte.



AVERTISSEMENT

Le bruit du moteur devient plus aigu lorsque le réservoir d'eau sale est plein ou obstrué. Arrêtez immédiatement le Nettoyeur de taches et videz le réservoir d'eau sale.

ENTRETIEN ET SOIN

Respectez toujours toutes les mesures de sécurité lorsque vous effectuez l'entretien de le Nettoyeur de taches.



AVERTISSEMENT

Risques D'Électrocution et De Blessures Corporelles

Débranchez le bloc-batterie du nettoyeur de taches avant de procéder à l'entretien ou au nettoyage du nettoyeur de taches. Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner un risque d'électrocution ou des blessures corporelles causées par le démarrage subit de le nettoyeur de taches.

NETTOYAGE DE L'EXTÉRIEUR ET DES ACCESSOIRES

1. Éteignez et débranchez le bloc-batterie du nettoyeur de taches. **NE FAITES PAS** couler d'eau sur le Nettoyeur de taches.
 2. Pour nettoyer l'extérieur ou pour réduire l'électricité
- statique et l'accumulation de poussière, essuyez la surface extérieure à l'aide d'un chiffon propre et doux qui a été plongé dans une solution de détergent liquide doux et d'eau, puis essoré. Bien essuyer après nettoyage.

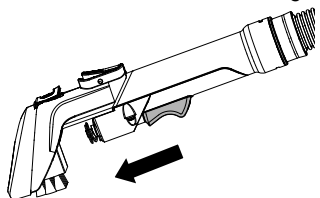
RANGEMENT DU NETTOYEUR DE TACHES

1. Remettez le tuyau d'aspiration et les accessoires en position de rangement.
2. Videz le réservoir d'eau propre (si nécessaire). Rincez-le avant de le remettre en place sur l'appareil. Ouvrez le bouchon du réservoir d'eau propre pour le laisser sécher à l'air.
3. Videz le réservoir d'eau sale, puis rincez, nettoyez et séchez-le avant de remettre l'appareil en place.
4. Rangez le Nettoyeur de taches dans un endroit sec et frais à l'intérieur.

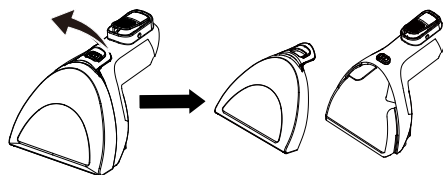
NETTOYAGE DE LA BUSE POUR TACHES TENACES

Il est recommandé de nettoyer la buse anti-taches avec de l'eau après chaque utilisation.

1. Appuyez sur le bouton de dégagement de l'outil pour retirer l'accessoire du tuyau.



2. Tirez sur la languette d'ouverture du couvercle située sur la buse pour retirer le couvercle.

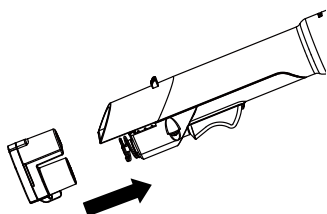


3. Rincez soigneusement à l'eau claire. Laissez les pièces sécher avant de les réinstaller.
4. Réinstallez le couvercle de la buse et remettez-le en place jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.

OUTIL DE NETTOYAGE DU TUYAU

1. Retirez le réservoir d'eau propre et remplissez-le d'eau chaude.

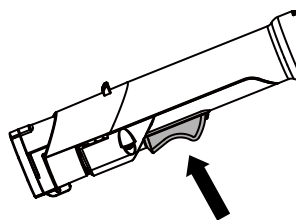
2. Fixez l'outil de nettoyage au tuyau d'aspiration. Veillez à ce que la buse pour taches tenaces soit retirée.



3. Assurez-vous que les réservoirs d'eau propre et d'eau sale sont bien fixés sur l'appareil.

4. Appuyez sur le bouton d'alimentation pour mettre le Nettoyeur de taches en marche et maintenez la gâchette de pulvérisation enfoncée

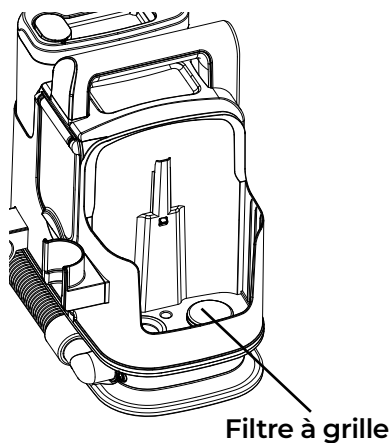
pendant 30 secondes. L'eau propre s'engouffre dans le tuyau d'aspiration, nettoyant et éliminant efficacement la saleté et les débris piégés dans le tuyau qui peuvent s'accumuler au fil du temps. Répétez l'opération si nécessaire. Laissez l'appareil fonctionner pendant 5 à 10 secondes avant de l'éteindre.



5. Éteignez et débranchez le Nettoyeur de taches.

NETTOYAGE DU FILTRE À GRILLE

1. Retirez le réservoir d'eau sale sur le côté de l'appareil.
2. Retirez la saleté et les débris du filtre à grille comme indiqué.



DÉPANNAGE

Consultez ce tableau pour trouver des solutions pratiques en cas de problèmes de performance mineurs. Tous travaux d'entretien ou de réparation nécessaires, autre que l'entretien décrit dans le présent Guide D'Utilisation Et D'Entretien, doit être effectué par un agent du service de réparation qui en possède les qualifications.



AVERTISSEMENT

Débranchez le bloc-batterie avant de procéder à l'entretien du nettoyeur de taches. Le non-respect de cette disposition vous expose à des risques d'électrocution ou à des blessures corporelles.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Le Nettoyeur de taches ne fonctionne pas.	Le bloc-batterie est peut-être déchargé.	Chargez le bloc-batterie en suivant les instructions sur la page 11-12.
	Le chargeur utilisé n'est pas le bon.	Veillez à utiliser uniquement le chargeur fourni avec votre produit.
	Le moteur est endommagé.	Veillez composer le numéro : 1-877-531-7321 (États-Unis) / 1-844-608-3081 (Canada) pour obtenir de l'aide.
	Le bloc-batterie est endommagé.	Veillez composer le numéro : 1-877-531-7321 (États-Unis) / 1-844-608-3081 (Canada) pour obtenir de l'aide.
Le bloc-batterie ne se charge pas.	Le chargeur n'est pas bien branché dans la prise de courant.	Assurez-vous que le chargeur est correctement branché dans la prise de courant et que le connecteur de chargement est branché dans le port de chargement du bloc-batterie.
	Pas de courant sur la prise électrique.	Vérifiez les disjoncteurs.
	Le chargeur est endommagé.	Veillez composer le numéro : 1-877-531-7321 (États-Unis) / 1-844-608-3081 (Canada) pour obtenir de l'aide.

DÉPANNAGE

	Le bloc-batterie est endommagé.	Veillez composer le numéro : 1-877-531-7321 (États-Unis) / 1-844-608-3081 (Canada) pour obtenir de l'aide.
	L'indicateur de batterie est endommagé.	Veillez composer le numéro : 1-877-531-7321 (États-Unis) / 1-844-608-3081 (Canada) pour obtenir de l'aide.
Le nettoyeur de taches se met hors tension tout seul.	Le bloc-batterie est peut-être déchargé.	Chargez le bloc-batterie en suivant les instructions sur la page 11-12.
	Le bloc-batterie est endommagé.	Veillez composer le numéro : 1-877-531-7321 (États-Unis) / 1-844-608-3081 (Canada) pour obtenir de l'aide.
L'indicateur d'état de la batterie ne s'allume pas lors de l'utilisation de l'aspirateur.	Le bloc-batterie est peut-être déchargé.	Chargez le bloc-batterie en suivant les instructions sur la page 11-12.
	L'indicateur d'état de la batterie est endommagé.	Veillez composer le numéro : 1-877-531-7321 (États-Unis) / 1-844-608-3081 (Canada) pour obtenir de l'aide.
Mauvaise récupération des saletés.	Le réservoir d'eau sale n'est pas bien installé.	Vérifiez que le réservoir d'eau sale est correctement installé. Assurez-vous qu'il est installé en place.
	Le réservoir d'eau sale est plein.	Videz le réservoir d'eau sale.
	Le tuyau d'aspiration est obstrué.	Nettoyez le tuyau.
	La vanne à flotteur est activée.	Videz le réservoir d'eau sale.
De l'eau s'échappe du Nettoyeur de taches.	Le réservoir d'eau sale est plein.	Videz le réservoir d'eau sale.
	Le réservoir d'eau sale n'est pas bien installé.	Vérifiez que le réservoir d'eau sale est correctement installé. Assurez-vous qu'il est installé en place.
	Le réservoir d'eau propre n'est pas bien installé.	Vérifiez que le réservoir d'eau propre est correctement installé. Assurez-vous qu'il est installé en place.

DÉPANNAGE

Réduction ou absence de pulvérisation par la buse du nettoyeur.	Le réservoir d'eau propre est vide.	Remplissez le réservoir d'eau propre.
	Le réservoir d'eau propre n'est pas bien installé.	Vérifiez que le réservoir d'eau propre est correctement installé. Assurez-vous qu'il est installé en place.
La buse du tuyau ne pulvérise pas après avoir rempli le réservoir d'eau propre.	De l'air est emprisonné dans la pompe et le tuyau.	Mettez le Nettoyeur de taches en marche. Si le tuyau ne pulvérise pas, amorcez la pompe en abaissant le tuyau jusqu'au plancher et maintenez la gâchette enfoncée pendant une minute.
Le bruit du moteur devient aigu.	Le réservoir d'eau sale est plein.	Videz le réservoir d'eau sale.
	Le tuyau d'aspiration est obstrué.	Nettoyez le tuyau.
	Le flotteur du réservoir d'eau sale a été activé.	Videz et nettoyez le réservoir d'eau sale.
Le bouton Vitesse clignote en rouge puis s'éteint lors de l'utilisation du nettoyeur de taches.	Le moteur est protégé.	Videz le réservoir d'eau sale et redémarrez le nettoyeur de taches. Une fois que le réservoir d'eau sale est plein, éteignez le nettoyeur de taches et videz le réservoir d'eau sale à ce moment-là.
	Le moteur est endommagé.	Veillez composer le numéro : 1-877-531-7321 (États-Unis) / 1-844-608-3081 (Canada) pour obtenir de l'aide.

Kenmore^{®/MD}

**Vacuum Cleaner Help Line
Aspiradoras Línea de Ayuda**

**Assistance téléphonique
pour les aspirateurs**

US: 1-877-531-7321

CA: 1-844-608-3081

8:00 am - 5:00 pm ET M-F

De 8 AM a 5 PM, de lunes a Viernes

De 8 h à 17 h HE lun à ven

